

PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY

INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE

W A R S Z A W A

WIADOMOŚCI

METEOROLOGICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE

Sierpień 1926 Août

S P I S R Z E C Z Y

TABLE DES MATIÈRES

	str.		Page
Spostrzeżenia meteorologiczne in extenso	195	Observations météorologiques in extenso	195
Tablica temperatur średnich i skrajnych	201	Table des températures moyennes et extrêmes	201
Wysokości opadów w mm i liczby dni z opadem	202	Precipitations en mm et les nombres des jours avec precipitations	202
Przebieg pogody, przez W. Niebrzydowskiego	205	Résumé climatologique du mois par W. Niebrzydowski	205
Frans Carl Otto August Ernst Biese	208	Frans Carl Otto August Ernst Biese	208
Mapa opadów (izohyety)	209	Carte des précipitations (isohyetes)	209
Mapa rozkładu ciśnienia powietrza (izobary)	210	Carte de la distribution de la pression (isobares)	210
Mapa rozkładu temperatury (izotermy)	211	Carte de la distribution de la température (isothermes)	211
Przebieg zmian stanu wody na rzekach polskich	212	Changements du niveau d'eau sur les rivières de la Pologne	212
<i>Bibliografja.</i>		<i>Bibliographie.</i>	
Spis wydawnictw otrzymanych przez Bibliotekę P. I. M.	213	Publications reçues par la Bibliothèque de l'In- stitut	213

Dni—Jours	Barometr sprowadzony do 0° Bar. a 0° et à 450 + 700			Temperatura powietrza Température Cels.						Wilgotność						Kierunek i prędkość wiatru (m/s) Direction et force du vent.			Zachmurzenie (0—10) Nébulosité			Opad Précip.	U W A G I REMARQUES	Pokr. śnieżna Couche de ng. cm		
	7	1	9	Maxi- mum	Mini- mum	7	1	9	bezwzględ. w mm Tension de la vapeur			względna w % Humidité relative			7	1	9	7	1	9	7				1	9
									7	1	9	7	1	9												
1	40.8	43.3	45.6	17.8	11.8	12.2	16.7	13.3	9.8	8.7	9.8	94	61	87	N12	N14	0	10	9	8	1.5	● a p p 3	—			
2	47.2	48.3	49.0	18.2	11.3	12.2	17.6	14.0	9.2	8.4	10.8	88	56	92	NNE 3	NNE 8	0	10	10	5	—	≡ 1 a p	—			
3	49.1	48.5	48.5	21.1	7.3	12.3	18.2	12.4	9.4	8.3	10.6	89	54	99	0	SW 1	0	3	5	9	13.8	△ n1 ≡ ● p la ⊙ 1,2	—			
4	48.8	49.1	49.4	18.0	10.8	12.3	16.3	13.7	10.3	9.4	10.5	97	68	91	0	NE 4	N 1	10	6	1	0.0	● n1 ≡ 1 ap 3 Δ p 3 ● p	—			
5	50.4	50.9	52.8	20.3	8.4	13.0	18.8	14.3	10.0	8.8	10.4	90	55	86	0	N 2	NNE 2	5	9	10	3.9	≡ Δ n1 ⊕ a ● T p ⊙ 2	—			
6	53.3	53.5	52.9	18.0	12.5	13.3	16.6	13.0	11.0	10.1	8.3	97	71	75	NE 1	NNE 4	ENE 1	10	6	1	1.7	● n1 ≡ n1 p 3 Δ p 3	—			
7	52.6	52.0	51.0	17.2	9.2	12.1	15.9	12.1	8.4	7.6	9.0	80	56	87	NE 2	NNE 3	0	0	6	0	0.1	● p ≡ Δ n1 p 3 ⊙ 1	—			
8	51.0	50.5	50.3	19.8	7.7	11.2	18.6	14.1	9.2	8.7	10.4	93	55	87	0	NNW 3	NNW 1	9	1	10	0.0	● n1 ≡ 1 a ⊙ 2	—			
9	51.4	52.0	52.1	20.2	11.7	13.5	17.7	15.0	10.1	9.1	11.0	88	61	87	N 4	NNW 5	W 1	10	8	0	—	Δ 1 a ⊕ a	—			
10	53.6	54.0	53.9	21.5	10.4	13.6	20.3	15.4	10.3	8.4	9.7	89	47	75	N 1	SE 1	0	0	0	0	—	Δ n1 ≡ 1 a ⊙ 1,2 — p 3	—			
11	54.2	53.1	51.5	23.8	8.7	14.4	23.2	17.0	9.5	9.9	10.2	78	47	71	E 1	WSW 1	SSE 1	0	1	0	—	Δ n1 p 3 n1 — p 3 ⊙ 1,2	—			
12	50.2	48.5	47.0	23.5	8.6	16.4	22.3	18.2	9.4	7.5	8.9	68	38	58	SE 5	SSW 5	S 4	0	8	10	—	Δ ∞ n1 ⊕ a ⊙ 1,2	—			
13	46.4	46.6	48.1	22.6	14.2	17.0	22.1	16.6	10.4	11.2	10.6	72	56	75	ESE 1	S 5	SSE 1	1	10	9	1.5	● ap ≡ a 2 ∞ Δ n1 ⊙ 1	—			
14	49.0	49.8	49.4	21.4	13.4	15.2	18.1	16.0	10.6	11.7	11.8	83	75	87	ESE 2	S 1	0	9	10	10	0.1	≡ n1 a 2 p 3 ● p ⊙ 1	—			
15	49.1	47.9	46.5	21.4	12.5	14.8	20.4	15.2	11.7	9.1	12.2	93	51	94	SSW 1	S 4	S 2	4	9	3	1.2	● p ≡ p 3 Δ n p 3 ⊙ 1,2	—			
16	44.5	42.8	41.4	18.7	13.0	14.6	17.1	13.8	11.3	11.0	9.4	91	76	80	SSW 4	W 2	SW 4	10	10	0	4.0	● ≡ n1 a 2	—			
17	40.5	41.0	40.8	18.2	12.8	14.4	13.1	15.0	11.4	9.5	10.1	94	86	80	SW 4	SW 6	SW 7	9	10	10	2.1	≡ n1 ● n a 2 T a 2	—			
18	42.5	44.4	46.8	19.1	12.1	12.5	17.2	14.4	10.4	10.5	11.0	97	72	91	NW 2	ENE 5	NE 1	10	8	0	1.7	≡ n1 n1 ap	—			
19	49.0	48.7	48.2	22.7	8.3	10.8	22.3	16.4	9.6	11.5	11.4	100	57	82	E 1	NE 1	0	0	2	6	—	Δ 1 ap 3 ● p 3 ● n1	—			
20	47.4	46.9	48.6	20.4	11.7	14.5	19.0	16.5	10.8	11.1	10.7	88	68	76	S 2	SSW 5	W 6	9	6	10	0.2	Δ ≡ n1 ● a ⊙ 1,2	—			
21	50.2	49.0	44.7	22.2	11.3	13.6	21.5	18.2	11.1	9.3	10.0	96	49	64	SSW 3	SSW 5	SSE 12	10	7	10	9.7	Δ ≡ n1 ● p ⊙ 2	—			
22	39.2	37.7	38.1	19.3	13.0	14.4	18.8	13.2	11.9	9.4	8.8	98	58	78	SW 1	SW 8	SSW 3	10	3	7	4.0	≡ n1 ⊙ 2	—			
23	33.4	35.0	39.6	16.6	11.2	12.6	15.2	12.4	10.9	11.6	9.2	100	50	87	SW 10	WSW 8	NW 14	10	8	10	9.0	● 1 a ≡ n1 ● p ⊙ 2	—			
24	43.3	43.8	43.3	15.9	10.5	11.7	15.8	11.2	7.5	7.6	9.2	74	57	93	NW 14	WNW 6	SW 3	0	10	10	1.1	● p 3 ⊙ p ⊙ 1	—			
25	42.8	44.3	46.0	16.0	10.3	12.2	13.7	12.7	9.7	11.1	9.3	93	96	86	NNW 5	SW 4	SW 4	10	10	3	0.3	≡ n1 a 2 ● a 2	—			
26	44.0	42.9	42.0	17.5	11.2	13.0	17.1	12.4	10.1	8.5	8.0	91	59	74	SW 5	SW 9	SW 3	10	7	0	2.7	≡ n1 ● p	—			
27	40.1	40.4	42.7	15.2	9.6	11.0	13.9	12.0	8.7	7.8	9.2	89	66	89	SSW 5	W 5	W 3	9	8	7	4.5	● ▲ a ⊕ a 2 ⊙ 1,2	—			
28	46.6	48.0	50.1	18.0	10.7	12.2	13.6	11.4	9.3	9.9	9.7	89	86	97	WNW 12	WNW 6	N 3	10	5	5	1.4	● a 2 p	—			
29	52.6	53.3	54.5	16.2	9.0	10.0	15.2	11.3	8.2	9.3	8.7	89	72	88	WNW 4	NW 6	0	10	8	4	0.7	● a ⊙ 2	—			
30	56.4	57.6	58.7	16.2	8.2	9.1	15.7	11.4	7.7	7.5	8.4	91	56	84	NNW 3	N 7	NNE 3	10	4	0	—	≡ n1 ⊙ 2	—			
31	60.3	60.1	59.1	19.5	5.7	8.3	18.3	11.3	7.2	7.4	8.4	88	48	84	0	NNW 1	0	2	1	0	—	Δ n1,3 ∞ n1 ⊙ 1,2	—			
Sr. m.	47.7	47.9	48.1	19.2	10.6	12.9	17.8	14.0	9.9	9.4	9.9	89	63	83	3.5	4.7	2.6	6.8	6.6	5.1	—	—	—			

NOWYPORT — Wydział Morski

BUREAU MARITIME POLONAIS

1	58.7	60.1	60.8	17.5	16.3	16.9	17.0	16.6	12.8	12.5	11.7	90	87	83	NNW 8	NNW 10	NNW 10	10	7	10	0.0	● a ⊙ 2	—
2	61.4	62.5	62.7	17.8	16.1	16.5	17.3	16.1	12.1	11.3	12.2	86	77	89	N 8	NNW 7	NW 7	9	1	3	—	⊕ a 2	—
3	61.1	62.1	61.7	18.4	14.0	16.1	17.6	16.4	12.3	12.0	11.3	90	80	81	NW 4	N 5	NW 4	9	2	4	0.2	Δ n ⊕ n1 a 2 p	—
4	61.9	62.0	62.9	18.9	13.9	15.2	17.4	15.6	11.0	11.4	10.9	86	77	83	0	NW 5	NW 4	8	4	3	0.6	● n ⊕ 1 a ⊙ 2	—
5	63.4	64.9	66.2	17.7	14.0	16.4	17.2	16.2	11.3	9.7	10.0	81	66	73	NNW 5	NNW 7	N 4	8	4	3	0.0	⊙ 2 ● n a	—
6	66.1	66.3	65.5	18.5	14.5	16.4	18.2	16.6	11.8	11.5	11.9	85	74	84	NNW 4	NNW 5	N 3	4	4	1	—	⊙ 1 ⊕ a 2 p	—
7	64.2	63.0	62.0	19.9	11.3	16.2	19.6	16.9	11.8	11.6	10.1	86	69	71	NNW 2	S 2	ENE 4	2	1	1	—	⊙ 1,2	—
8	62.7	63.3	64.1	19.2	12.0	16.3	18.1	16.6	10.0	8.6	10.9	72	56	77	NE 2	NNE 3	NE 2	4	2	1	—	⊙ 1 ⊕ a ⊙ 2	—
9	65.0	65.0	64.8	20.8	10.7	16.2	19.9	16.0	10.8	10.1	11.5	79	58	85	0	0	0	0	1	1	—	⊙ 1,2 ∞ 3	—
10	65.0	64.9	63.6	21.0	12.9	16.6	20.5	18.7	10.9	12.0	13.1	77	67	82	0	E 2	0	0	1	0	—	⊙ 1 ap ⊙ 1,2 ∞ p 3	—
11	62.8	60.9	57.3	25.7	13.4	15.9	25.1	20.5	10.6	8.7	10.2	79	37	56	0	SSE 5	SE 6	0	4	9	0.9	● a ⊕ ap ∞ 1 ⊙ 1,2	—
12	55.0	55.3	56.3	21.4	15.6	16.8	19.7	15.6	12.9	9.7	11.2	91	57	85	SW 1	WSW 4	SW 6	10	9	10	0.5	● 1 p ⊕ T p	—
13	57.0	58.4	60.3	19.1	13.6	14.7	16.8	15.0	10.9	10.2	9.9	88	72	78	W 2	WNW 5	0	7	10	2	—	⊙ 1 ⊕ ap	—
14	60.4	59.7	58.5	23.6	11.3	15.9	22.6	18.8	10.2	8.4	11.2	76	41	70	0	SSW 4	0	1	4	10	0.4	● n ⊙ 1,2 ● a ∞ 3	—
15	57.4	57.9	57.9	22.5	11.3	17.2	20.3	16.6	13.5	10.5	10.7	93	58	76	WSW 2	WSW 6	SSE 2	9	9	10	1.8	● 1 ⊕ p	—
16	55.4	54.1	54.5	20.3	15.0	15.9	19.9	15.4	11.0	8.9	10.3	82	51	79	SW 6	WNW 8	WSW 6	9	3	1	0.1	● n a ⊙ 1,2	—
17	54.4	54.5	55.5	21.4	13.2	15.3	21.0	15.7	9.2	9.0	11.4	71	49	86	W 7	W 9	WSW 6	7	2	2	—	⊙ 1,2	—
18	57.4	58.8	60.2	18.6	13.6	17.2	18.0	17.1	12.2	12.0	12.1	84	78	84	WNW 4	NNW 6	N 3	4	2	1	—	⊙ 1 ⊕ ap	—
19	60.2	57.4	57.1	23.0	10.9	14.9	21.9	14.6	12.1	11.3	11.7	96	58	94	0	SSE 5	0	0	7	9	1.1	● p n ⊙ 1,2 ∞ 1 ⊙	—
20	59.0	60.2	60.8	21.0	13.7	16.8	17.9	15.4	11.7	11.4	10.3	82	75	79	WNW 5	W 5	0	8	9	0	—	⊙ 1 ⊕ a [1 a a a	—
21	58.7	55.3	51.4	23.1	11.7	15.3	22.8	17.6	10.8	10.0	12.9	84	48	86	S 4	S 9	SW 5	10	10	9	13.2	● ap n ∞ 2	—
22	50.4	50.0	48.5	19.9	13.5	14.9	19.0	14.9	10.8	8.6	10.0	86	52	80	SW 3	WSW 17	SW 9	7	10	9	2.3	● a 2 p 3 / 2 ● p	—
23	49.3	53.0	57.1	19.8	13.4	15.7	18.8	15.5	10.9	10.2	10.2	82	63	78	WSW 8	NW 14	W 6	9	8	0	0.2	● a ⊕ 2	⊙ 1
24	59.4	57.8	54.8	16.9	12.0	14.0	14.3	16.9	10.2	10.2	11.8	86	85	83	W 6	SW 4	W 7	10	10	10	1.8	● a 2 p n	—
25	57.8	59.0	57.6	18.6	13.8	14.9	18.3	15.3	8.8	8.3</													

Dni / Jours	Barometr sprowadzony do 0° Bar. à 0° et à 45° + 700			Temperatura powietrza Température de l'air						Wilgotność bezwzględ. w mm Tension de la vapeur						Kierunek i prędkość wiatru (m/s) Direction et force du vent			Zachmurzenie (0-10) Nebulosité			Opad Precipit.	UWAGI REMARQUES	Polar. śnieżna Couche de né. cm
	7	1	9	Maxi- mum	Mini- mum	7	1	9	7	1	9	7	1	9	7	1	9	7	1	9				
	1	42.8	45.4	47.7	20.6	12.3	13.3	17.7	15.4	9.8	13.5	12.6	87	90	97	N 7	NW 5	NE 1	10	6	5			
2	49.0	49.6	50.4	20.2	8.9	12.1	19.3	15.1	9.8	9.1	10.3	94	55	81	NW 1	NW 3	N 2	4	8	9	0.0	—	—	
3	50.5	50.1	50.1	20.5	9.6	13.9	19.7	15.1	9.7	8.6	10.3	82	50	81	N 2	W 8	W 2	2	7	4	0.0	—	—	
4	50.5	50.3	50.6	20.1	12.1	14.1	16.7	13.5	10.4	13.1	11.0	87	93	96	NW 3	W 3	W 1	10	9	7	0.0	—	—	
5	52.0	52.7	53.7	19.7	9.9	12.3	16.4	13.7	10.3	12.9	11.4	97	93	98	SW 1	SSW 1	W 1	7	6	9	2.5	—	—	
6	54.1	54.3	54.2	19.9	12.1	12.9	17.3	14.7	11.1	13.8	10.5	100	94	85	NW 1	NE 3	N 1	10	9	3	1.8	—	—	
7	53.6	53.4	52.0	19.6	9.0	12.7	18.5	14.5	10.3	14.0	10.1	95	88	83	W 1	N 3	N 1	7	5	9	—	—	—	
8	52.5	51.9	52.1	20.5	9.0	12.7	19.1	16.3	9.6	14.5	10.8	89	88	78	NW 3	W 5	W 3	3	5	6	1.5	—	—	
9	53.0	53.4	54.1	22.4	11.5	13.5	20.9	14.0	9.5	10.7	8.4	83	58	70	W 1	N 5	W 3	7	5	1	—	—	—	
10	54.9	55.0	54.9	22.4	11.9	14.5	20.2	14.9	8.6	11.7	11.5	70	66	91	N 3	SW 1	NE 1	10	3	5	—	—	—	
11	54.3	54.4	52.7	23.3	10.0	15.5	22.7	16.7	10.9	9.3	10.7	83	45	75	0	E 1	SE 3	0	2	2	—	—	—	
12	50.1	48.5	48.1	23.8	12.1	15.1	22.9	16.7	11.1	11.0	13.0	87	53	92	E 5	S 8	E 1	8	6	10	3.5	—	—	
13	46.9	47.6	49.1	20.5	14.4	15.3	18.7	14.9	12.1	12.3	11.8	93	77	93	E 3	E 5	E 1	9	10	10	5.5	—	—	
14	50.2	50.8	50.6	20.6	13.7	14.3	17.3	14.5	11.6	12.4	10.6	96	85	87	S 1	NW 3	W 3	10	9	8	0.0	—	—	
15	50.5	49.2	47.5	21.5	10.8	15.7	17.9	15.4	10.5	11.1	9.7	79	73	75	W 1	SE 3	S 1	3	7	2	1.3	—	—	
16	47.2	45.4	44.4	18.1	9.8	14.7	17.5	13.9	11.1	13.7	10.7	89	92	92	SW 3	SW 9	SW 8	6	8	0	0.3	—	—	
17	44.1	43.3	44.3	19.1	12.5	13.3	17.5	15.1	10.7	9.6	12.2	95	65	96	SW 5	SW 14	SW 7	10	6	0	10.4	—	—	
18	45.0	46.6	48.9	20.6	12.9	14.7	19.2	15.9	10.4	10.6	13.2	84	63	98	W 5	W 3	W 1	6	6	4	—	—	—	
19	50.4	50.1	49.6	23.6	10.3	12.3	21.5	15.6	10.4	11.5	13.2	98	61	100	0	0	S 1	0	5	3	0.0	—	—	
20	48.6	49.1	51.3	18.8	13.7	14.6	18.2	14.6	11.1	12.3	12.0	90	79	97	SW 3	W 5	W 3	10	7	2	7.1	—	—	
21	51.9	50.8	46.1	21.7	11.1	14.3	21.2	18.6	9.6	9.9	12.4	79	54	78	W 1	SW 10	S 7	1	5	10	1.5	—	—	
22	41.5	40.4	39.2	19.6	11.0	16.3	16.7	12.6	12.2	12.8	10.5	88	91	97	W 5	SW 3	SSW 1	5	7	2	3.5	—	—	
23	38.5	39.5	41.8	15.6	11.5	13.3	14.5	13.1	10.7	11.7	10.2	95	96	91	S 3	SW 20	SSW 14	SW 1	10	10	5	11.0	—	—
24	46.7	47.0	45.9	18.3	10.1	12.1	17.9	12.6	9.5	8.2	10.2	91	54	95	SSW 5	W 8	SW 5	4	7	10	0.0	—	—	
25	45.4	47.7	49.2	17.6	9.8	14.1	15.6	13.1	10.9	8.1	9.7	92	61	87	S 5	SW 8	WSW 8	10	8	2	0.6	—	—	
26	46.6	45.8	44.6	17.9	11.1	14.3	17.1	12.9	11.3	9.1	8.3	94	63	75	SW 8	SW 8	SW 5	10	10	10	1.0	—	—	
27	43.4	43.4	46.7	15.1	10.4	11.5	14.3	12.9	8.7	9.1	8.8	87	75	80	W 6	W 5	W 5	10	6	1	2.0	—	—	
28	50.1	50.9	53.2	19.1	10.9	12.3	16.9	12.5	10.1	9.5	8.5	96	66	79	SW 3	SW 9	W 3	6	5	4	0.2	—	—	
29	55.3	56.4	56.9	19.6	8.4	10.7	16.9	12.1	9.1	7.3	9.3	95	52	89	SW 7	NW 3	W 3	4	5	2	0.0	—	—	
30	58.6	59.2	60.2	18.6	7.8	8.9	17.1	11.3	8.0	7.8	8.7	95	54	88	NW 4	NW 5	W 2	10	5	0	—	—	—	
31	61.7	61.3	60.2	20.6	5.5	8.5	18.9	14.3	7.7	7.4	8.6	93	46	71	W 1	SW 1	SW 1	1	3	1	—	—	—	
Śr. m.	49.7	49.8	50.0	20.0	10.8	13.4	18.3	14.4	10.2	10.9	10.6	90	70	87	3.7	5.2	2.8	6.5	6.5	4.7	—	—	—	

POZNAŃ — Uniwersytet
UNIVERSITÉ

1	53.1	53.5	54.5	23.8	14.6	16.5	22.0	16.0	11.4	12.4	10.0	81	64	74	NNW 7	NW 5	NNW 5	10	3	10	15.1	—	—
2	53.9	54.4	56.0	23.6	13.1	13.9	21.7	14.8	11.1	10.1	9.8	95	52	78	N 5	N 10	N 5	10	6	1	0.1	—	—
3	56.2	55.7	55.6	22.5	12.2	13.7	22.2	14.6	10.3	11.2	9.9	89	56	81	WNW 3	N 3	W 5	3	8	1	1.5	—	—
4	55.8	55.7	56.3	23.4	11.2	13.8	22.0	15.0	10.5	10.3	11.6	91	52	91	0	WNW 5	E 2	1	9	1	1.5	—	—
5	57.7	58.1	58.7	23.4	11.1	14.0	22.5	14.8	10.7	8.3	11.4	91	41	91	NE 5	N 7	W 2	0	5	2	—	—	—
6	59.6	59.1	57.9	23.5	11.0	13.5	19.8	15.8	9.9	9.5	11.4	87	55	85	ENE 2	ENE 5	E 3	8	6	0	—	—	—
7	56.5	55.0	53.3	24.0	12.4	15.2	21.8	16.6	11.7	10.5	11.2	91	54	79	ESE 3	ESE 5	E 3	3	10	4	—	—	—
8	53.7	54.4	55.9	25.1	13.6	15.3	22.7	16.1	10.7	10.1	9.9	83	49	73	NE 5	NE 7	NE 5	1	9	0	—	—	—
9	57.8	57.9	57.7	25.3	11.5	14.3	23.5	15.4	10.2	9.3	10.9	85	43	84	ENE 3	N 7	0	0	3	0	—	—	—
10	58.1	57.7	56.5	27.4	10.2	14.7	25.7	17.2	9.9	9.1	10.5	80	38	72	ENE 3	SSE 5	SE 5	0	2	0	—	—	—
11	55.5	52.6	48.9	27.0	12.6	15.5	25.0	20.9	10.5	9.2	10.7	80	39	58	SE 5	SE 12	SE 11	9	10	10	5.2	—	—
12	49.4	49.1	50.1	21.9	14.4	16.2	20.4	14.4	12.7	9.7	11.1	93	54	92	W 4	WSW 7	SW 5	10	10	6	0.1	—	—
13	52.3	53.4	54.5	21.5	10.4	13.0	19.1	14.2	9.7	8.9	10.7	88	55	90	W 5	WNW 11	W 2	10	8	1	—	—	—
14	55.4	53.7	52.8	22.9	10.6	13.1	22.2	18.0	9.5	10.6	12.9	86	53	84	SSW 3	SW 9	S 5	1	9	10	0.8	—	—
15	52.6	53.3	53.2	24.3	15.1	16.8	22.1	18.6	13.2	10.7	11.5	93	54	72	W 5	WNW 7	SW 5	3	10	6	0.4	—	—
16	51.3	50.1	51.1	20.4	15.1	15.9	17.0	15.6	11.6	13.5	10.8	86	94	82	WSW 5	W 7	WNW 5	10	10	1	1.6	—	—
17	51.1	50.8	51.3	22.8	11.3	13.1	20.7	15.7	10.3	8.9	9.8	93	50	74	SW 7	W 10	NW 5	9	1	0	—	—	—
18	51.9	52.5	53.3	22.3	9.8	14.0	21.2	16.6	10.4	9.2	9.8	88	50	69	WNW 3	N 5	W 3	10	10	1	—	—	—
19	52.9	51.6	53.2	23.8	10.4	14.0	17.2	15.1	10.8	14.0	11.0	92	96	86	S 3	WSW 5	WSW 7	10	10	6	7.0	—	—
20	54.8	54.4	55.5	22.5	14.1	14.9	20.2	15.9	11.5	10.1	10.5	91	57	78	WSW 5	W 7	SW 5	10	8	0	—	—	—
21	53.4	50.4	48.3	23.4	12.0	14.3	22.2	17.7	10.2	11.4	13.2	85	57	88	SE 5	WSW 10	SW 7	10	10	10	6.2	—	—
22	45.7	47.4	47.8	22.0	12.9	16.2	21.8	13.8	13.1	9.0	9.4	96	46	80	W 5	W 7	W 17	10	3	1	6.4	—	—
23	49.3	51.6	54.6	17.5	13.0	13.9	16.7	14.1	9.1	9.9	9.4	77	69	79	W 17	W 14	W 7	10	10	4	0.0	—	—
24	56.4	54.2	52.9	19.4	10.2	11.5	18.3	17.1	8.9	9.7	12.1	88	62	84	WNW 7	W 11	WNW 11	10	10	2	0.0	—	—
25	55.6	55.2	53.3	23.0	11.9	13.5	21.2	19.1	9.9	9.9	13.4	87	54	82	W 11	WNW 9	SSW 5	1	7	10	3.7	—	—
26	51.6	51.4	50.5	19.1	14.1	16.9	16.4	14.3	13.7	10.0	10.1	96	72	84	W 7	WNW 5	W 7	10	10	1	0.2	—	—
27	51.1	53.8	57.1	19.9	10.4	12.0	18.5	13.0	8.4	8.6	8.6	82	55	77	WSW 10	WSW 13	W 7	9	9	1	0.0	—	—

WARSZAWA — St. Pomp Riecznych

φ = 52° 13' λ = 21° 3' II = 89.9 m

SIERPIEŃ — AOÛT 1926

USINE DES EAUX

Table with columns: Dni, Jours, Barometr, Temperatura powietrza, Wilgotność, Kierunek i prędkość wiatru, Zachmurzenie, Opad, U W A G I, and Pokr. śnieżna. Rows 1-31.

BRZEŚĆ N/B. (MITKI)

BRZEŚĆ SUR BUG (MITKI)

φ = 52° 2' 30" λ = 23° 42' II = 134.7 m

SIERPIEŃ — AOÛT 1926

Table with columns: Dni, Jours, Barometr, Temperatura powietrza, Wilgotność, Kierunek i prędkość wiatru, Zachmurzenie, Opad, U W A G I, and Pokr. śnieżna. Rows 1-31.

Dni — Jours	Barometr sprawdzony do 0° Bar. à 0° et à 45° + 700			Temperatura powietrza Température de l'air					Wilgotność bezwzględna w mm Tension de la vapeur						Kierunek i prędkość wiatru (m/s) Direction et force du vent			Zachmurzenie (0-10) Nébulosité			Opad — Précipit.	U W A G I REMARQUES	Pokr. śnieżna Couche de ng cm	
	7	1	9	Maxi- mum	Mini- mum	7	1	9	7	1	9	7	1	9	7	1	9	7	1	9				
	1	38.9	39.7	41.4	21.2	13.2	15.3	20.4	15.6	11.0	9.8	11.3	85	55	86	NW 7	NNW 7	NW 3	7	2				6
2	41.0	41.1	42.4	19.8	12.4	13.7	16.2	14.6	10.9	9.6	9.4	94	70	76	N 3	NW 3	N 1	10	8	2	0.7	● a 2		
3	43.3	42.9	43.0	20.2	11.7	12.3	19.0	14.6	10.1	9.8	10.2	96	60	83	NNW 3	NW 3	WNW 3	10	6	10	3.2	● 1 ○ 2 ● p 3		
4	43.0	43.6	44.1	20.6	11.5	13.6	18.6	14.7	9.1	9.1	9.9	79	57	80	NW 3	NNW 5	NW 1	0	5	2	—	● 1 ○ 1, 2		
5	44.8	45.2	46.4	20.3	11.7	12.8	19.0	15.1	10.5	8.9	10.6	96	54	83	N 3	NW 3	NW 1	10	5	0	—	● 1 ○ 2		
6	46.8	46.4	45.2	21.1	9.1	12.2	19.6	15.2	9.6	8.8	10.0	91	52	77	N 1	NNW 3	N 1	0	4	1	—	● 1 ○ 1, 2		
7	44.5	43.0	41.6	22.5	13.0	14.8	20.8	15.8	11.0	10.3	10.8	88	56	81	0	SSW 3	W 1	9	6	2	—	○ 2		
8	41.9	42.4	43.3	23.4	12.7	14.2	23.2	15.9	10.7	10.6	9.7	90	50	72	NE 1	E 3	ENE 1	2	5	0	—	● 1 ○ 1, 2		
9	45.3	45.6	45.7	22.2	11.9	15.2	21.4	16.5	10.4	9.4	9.6	81	50	69	NE 1	ENE 3	NE 1	0	3	0	—	● 1 ○ 1, 2		
10	46.5	46.2	45.0	22.8	12.0	15.4	22.0	17.5	10.1	8.6	10.5	78	44	70	NE 1	ENE 1	E 1	0	2	0	—	● 1 ○ 1, 2		
11	44.8	43.3	40.4	24.7	12.1	15.1	24.0	18.8	9.9	9.5	10.8	77	43	67	SE 1	SE 5	S 5	0	3	10	2.3	● 1 ○ 1, 2		
12	38.5	38.2	38.2	20.1	14.6	16.0	17.2	15.2	12.7	12.8	10.6	93	88	83	SW 3	SW 3	WNW 3	10	10	10	19.7	● 1, 2 p		
13	39.1	40.6	42.2	17.5	11.3	11.8	14.6	14.2	9.6	10.6	11.4	94	86	95	NW 5	NW 5	NW 3	10	10	5	—	○ 1, 2		
14	43.2	42.9	42.0	22.2	10.8	11.8	20.4	17.6	9.3	9.4	10.8	91	53	72	NW 1	W 3	SW 1	0	3	3	0.7	○ 1, 2		
15	41.6	41.0	41.9	23.5	13.8	15.6	23.4	18.0	11.9	11.6	10.4	90	54	68	SW 3	W 7	WNW 3	10	2	0	1.0	● n 1 ○ 2		
16	40.5	38.5	38.4	18.6	14.5	15.4	18.0	16.0	11.3	11.7	12.7	87	76	93	W 3	W 5	NW 5	10	10	3	2.0	● n 1 a		
17	39.1	38.7	38.9	20.4	11.2	13.0	19.2	15.1	10.1	8.7	9.5	91	53	74	W 3	W 5	NW 1	3	5	0	0.0	● n 1 ○ 1, 2		
18	39.5	40.2	41.1	20.4	11.3	13.2	19.3	16.5	9.5	9.2	11.2	85	55	80	W 1	NW 3	NW 1	2	7	0	—	○ 1		
19	41.6	41.3	41.1	23.2	12.3	13.6	22.0	16.5	10.0	10.4	12.1	87	53	86	W 1	SW 3	W 3	0	3	5	2.2	● 1 ○ 1, 2 ● p		
20	43.1	43.7	44.2	19.1	13.2	14.4	17.9	16.0	10.7	11.2	10.4	88	74	77	W 3	NW 1	W 1	8	7	1	1.0	● a ○ 1, 2		
21	43.6	41.1	37.8	23.4	12.0	14.0	22.2	17.8	10.0	10.4	13.0	85	53	86	S 1	SW 5	WSW 3	1	9	10	14.6	○ 1 ● p		
22	34.2	35.8	36.8	20.4	13.0	17.6	20.2	13.4	14.2	7.6	9.9	95	43	87	W 5	NW 9	W 5	10	4	10	3.4	● n 3 ○ 2		
23	36.8	38.7	41.3	16.0	12.0	12.8	15.1	14.0	9.2	8.4	8.9	85	66	75	W 5	W 5	NW 3	10	10	0.0	● p			
24	44.0	42.8	40.4	17.2	9.9	10.9	17.0	15.9	8.7	8.5	11.7	90	59	87	W 5	NNW 5	WNW 3	9	9	10	—	○ 1 ○ 2		
25	43.1	43.2	42.2	20.7	12.2	12.9	18.9	17.5	9.9	9.2	12.2	90	57	82	W 5	WNW 3	W 1	7	5	0	12.1	○ 1, 2		
26	40.8	39.3	39.1	19.0	13.6	16.3	16.2	14.1	13.3	12.5	10.6	97	91	90	WSW 3	NNW 2	W 3	10	10	4	4.2	● n 1 a		
27	39.3	40.7	43.7	16.5	10.0	10.6	14.2	13.6	8.1	8.6	8.8	85	72	76	W 5	W 5	NW 3	10	7	0	0.4	● a p ○ 2		
28	46.1	47.1	47.7	16.0	8.8	10.6	15.2	11.7	8.8	8.3	8.5	93	64	84	WNW 3	WNW 3	WNW 3	8	8	0	—	○ 1		
29	48.0	48.7	49.4	19.1	8.4	9.9	17.6	14.0	8.1	8.1	9.5	89	54	80	W 3	W 1	N 1	0	3	0	—	○ 1 ○ 1, 2		
30	51.0	51.6	51.5	18.2	7.8	9.9	17.0	12.8	8.5	7.4	8.2	94	52	75	NE 1	NE 3	NE 1	8	5	0	—	○ 1 ○ 2		
31	51.2	50.7	50.0	20.4	8.3	11.0	19.2	13.5	7.6	7.5	8.4	77	46	73	ESE 1	SE 3	SE 3	0	2	0	—	○ 1 ○ 1, 2		
Śr. m.	42.7	42.7	42.8	20.4	11.6	13.4	19.0	15.4	10.2	9.6	10.4	88	59	80	2.7	3.8	2.2	5.6	5.7	3.5	—	—		

P U Ł A W Y
(BAROGRAPHE)

1	42.8	44.7	46.8	20.8	13.6	14.6	18.4	13.9	10.7	9.8	9.2	87	62	78	NW 8	NW 8	SW 1	10	9	1	0.0	○ 3		
2	47.4	47.5	48.7	22.0	10.8	12.7	19.7	13.4	10.4	10.7	10.7	96	62	94	W 3	NW 3	SW 1	10	8	7	—	● n ○ 2		
3	48.9	48.9	49.1	21.3	9.9	12.3	19.7	12.7	9.6	10.0	10.4	91	58	96	NW 2	NW 4	SW 1	2	5	1	0.8	● n 3 ● T p ○ 2		
4	49.7	49.5	50.5	20.7	9.2	12.1	19.1	13.6	9.8	10.3	10.4	94	63	90	W 1	NW 6	W 1	7	4	7	0.2	● n ● a p ○ 1, 2		
5	51.6	51.7	52.8	20.5	10.9	13.9	17.7	13.0	10.6	10.9	10.5	91	72	95	W 2	W 3	0	10	8	0	0.5	● a a 3		
6	53.4	53.0	52.1	19.7	8.5	12.4	18.3	13.0	9.8	9.4	10.5	93	60	95	W 2	NW 4	0	1	9	0	—	○ n 3 ○ 1		
7	51.5	50.3	49.1	21.9	8.5	11.9	21.1	14.0	10.2	10.9	9.9	98	59	84	0	S 1	E 2	8	7	4	—	○ n 3 n 1 a ● p		
8	49.2	49.2	50.3	22.0	9.5	13.7	21.4	12.3	10.2	9.8	9.9	88	52	94	SE 1	E 3	E 1	0	7	0	—	○ n 3 ○ 1		
9	51.6	51.9	52.5	23.0	8.1	12.9	19.8	13.3	10.2	9.8	10.7	93	57	95	W 2	N 2	0	0	6	2	—	○ n 3 ○ 1, 2		
10	53.3	52.9	52.8	23.7	9.4	13.7	22.2	14.4	11.0	9.2	11.5	95	46	95	SW 1	NE 3	0	0	6	0	—	○ n 3 ● p ○ 1, 2		
11	52.8	51.7	49.3	24.8	9.5	13.7	23.2	17.9	10.6	9.6	10.9	92	45	72	0	SE 3	SE 2	0	4	1	—	○ n 3 ○ 1, 2		
12	47.4	46.7	45.3	19.2	14.4	16.3	18.3	15.5	10.2	12.3	12.2	74	79	93	S 3	S 2	SE 2	10	10	10	18.8	● a 2 p 3		
13	43.9	45.2	48.2	15.5	12.6	13.3	13.5	13.2	11.0	10.7	11.0	97	94	98	NW 4	NW 5	NW 3	10	10	10	18.3	● n 1 a 2 p 3		
14	49.9	50.0	49.9	21.0	11.1	12.5	20.0	13.9	10.3	9.4	11.3	96	54	96	W 2	SW 3	S 1	6	5	0	—	● n 3 ○ 1, 2		
15	49.0	48.4	48.3	23.8	11.9	14.1	21.6	18.1	10.4	12.8	11.5	87	67	75	S 2	SW 3	W 2	9	8	6	0.5	○ n 3 T ● p		
16	47.2	45.8	44.6	18.1	13.8	14.5	16.5	15.7	11.5	12.2	12.6	94	87	94	SW 1	SW 2	W 3	10	10	9	3.0	● n 1 a p		
17	45.8	45.3	45.6	20.8	11.8	14.3	19.7	12.5	10.4	9.3	9.9	86	54	93	W 5	W 6	0	0	7	0	—	○ 1, 2 a 3		
18	46.1	46.4	47.5	21.4	9.6	13.2	20.9	16.1	9.5	9.4	11.5	85	51	84	SW 1	W 4	W 2	1	9	7	—	○ n 3 ○ 1, 2		
19	48.8	48.8	47.9	23.5	11.4	13.5	21.8	17.9	10.9	10.6	11.9	95	55	78	W 1	NW 1	SW 1	0	5	8	—	○ n 3 ○ 1, 2		
20	49.7	50.2	51.5	20.3	13.6	15.2	19.4	15.1	10.9	10.2	11.1	85	61	87	W 2	W 5	W 1	9	10	7	2.1	○ n ● a		
21	51.6	49.9	46.2	23.2	10.8	13.1	22.4	19.2	9.8	10.3	12.2	88	52	74	S 1	SW 5	SW 5	0	6	10	1.8	○ p 3 ○ 1, 2		
22	45.8	42.6	43.1	21.1	15.2	17.1	19.8	15.6	13.8	11.5	12.2	95	67	77	SW 6	W 9	SW 6	10	9	1	1.7	○ n 1 a < 2		
23	43.1	44.2	46.2	16.6	12.7	13.8	13.7	14.3	8.9	9.6	9.4	76	82	78	W 8	W 9	W 9	10	10	2	0.2	● a 2		
24	49.6	49.5	47.1	16.8	12.1	12.7	16.4	14.7	9.1	8.3	9.5	85	60	76	W 7	W 8	SW 7	10	10	10	0.1	○ p 3		
25	48.7	49.8	49.8	20.5	13.3	14.6	19.0	15.2	9.7	8.6	11.3	78	52	88	W 7	W 9	S 2	3	5	5	0.2	○ 1, 2		
26																								

Dni — Jours	Barometr sprowadzony do 0° Bar. à 0° et à 45° + 700			Temperatura powietrza Température de l'air					Wilgotność bezwzględ. w mm Tension de la vapeur						Kierunek i prędkość wiatru (m/s) Direction et force du vent			Zachmurzenie (0—10) Nebulosité			Opad Precipit. REMARQUES	Pokr. śnieżna Couche de ng. cm			
	7	1	9	Maxi- mum	Mini- mum	7	1	9	7	1	9	7	1	9	7	1	9	7	1	9			7	1	9
	1	25.0	27.7	30.2	15.0	12.3	12.5	14.0	13.4	10.4	10.3	9.6	95	87	85	WNW 4	NW 6	NW 3	10	10			10	10.9	• a p
2	30.8	31.0	30.5	18.8	11.5	12.1	17.8	14.6	9.9	10.4	10.7	95	68	87	WSW 1	WSW 2	0	10	8	9	3.1	• p	—		
3	31.8	32.1	32.4	16.0	11.4	11.8	14.4	13.1	9.3	9.8	9.5	91	81	86	0	0	0	10	10	8	1.6	• chwilami	—		
4	33.6	33.5	34.7	20.0	9.5	10.4	18.1	14.2	8.7	8.6	9.1	93	56	76	0	W 3	0	7	7	4	0.8	• n (4—5)	—		
5	36.0	36.2	36.6	21.4	11.8	13.1	19.3	16.0	9.8	8.4	9.5	88	51	70	W 1	WNW 3	0	4	4	2	—	—	—		
6	36.7	36.4	36.0	20.0	12.7	14.2	19.4	15.4	9.1	7.3	8.5	76	43	65	0	WNW 1	0	2	6	1	—	—	—		
7	35.2	34.4	33.2	20.0	11.0	13.8	19.0	15.2	9.4	7.5	8.8	80	46	68	0	NNE 1	0	1	6	1	—	—	—		
8	33.1	33.0	33.3	21.0	11.0	14.0	19.6	14.8	8.7	7.3	10.1	74	43	81	0	E 1	NNE 1	1	5	7	—	—	—		
9	34.8	35.0	35.4	20.2	11.8	12.7	19.5	15.0	8.6	7.2	9.4	80	43	74	NNE 1	N 2	N 2	1	5	1	—	• p	—		
10	36.5	36.6	36.7	20.8	11.8	14.2	18.6	16.6	8.6	8.6	9.2	72	54	66	0	N 4	0	2	8	3	—	—	—		
11	37.7	37.0	35.6	23.4	12.9	14.0	21.6	16.6	9.5	8.5	9.0	80	44	64	0	SE 1	SE 3	0	7	2	—	—	—		
12	33.9	32.8	31.4	23.2	12.2	14.2	22.5	15.0	8.7	10.2	10.8	73	50	85	SSE 5	S 3	SSE 1	3	9	10	6.8	• p n	—		
13	27.0	27.3	29.4	15.0	12.2	13.6	12.4	12.2	10.5	9.7	10.1	92	91	96	SE 1	WNW 6	NW 5	10	10	10	17.8	• a p	—		
14	33.3	34.2	34.4	17.0	11.7	12.0	15.3	13.2	9.7	9.8	9.7	94	76	87	NW 1	N 1	0	10	10	2	0.7	• a p	—		
15	34.8	34.1	33.5	22.2	10.7	12.5	21.8	16.2	9.0	9.0	10.0	85	46	73	SW 2	WSW 4	WSW 3	1	6	6	—	—	—		
16	33.0	31.5	30.0	21.2	13.9	15.0	20.0	16.4	11.6	12.0	11.6	91	69	83	WSW 1	WSW 1	WSW 2	6	10	10	1.6	• p	—		
17	30.6	30.6	30.3	20.9	13.7	14.2	18.0	16.0	10.4	8.0	10.7	87	52	79	W 4	W 5	W 1	4	5	6	—	—	—		
18	30.7	30.8	31.2	20.6	11.5	13.1	19.4	15.0	9.3	7.8	10.1	83	47	80	0	WNW 2	WNW 1	1	6	10	0.3	• p n	—		
19	32.6	33.2	33.6	20.5	11.8	12.0	17.8	16.0	10.2	10.0	10.6	98	72	78	W 1	W 4	0	10	8	1	—	• a	—		
20	34.8	34.9	36.1	21.0	14.0	15.0	20.2	15.0	11.2	8.7	10.5	88	49	83	W 3	W 4	W 1	7	4	10	—	• p	—		
21	36.4	36.0	33.6	23.1	12.0	13.2	21.4	17.8	9.7	7.7	10.7	87	41	70	0	WSW 2	SW 3	0	3	10	—	—	—		
22	29.7	28.8	29.3	24.2	15.8	18.4	23.0	16.4	13.7	13.9	10.7	88	66	77	SSW 5	WSW 8	WSW 4	10	9	10	6.4	• p	—		
23	29.7	30.2	30.9	27.0	13.1	13.6	16.0	13.4	9.0	8.3	8.6	78	61	75	W 10	WSW 11	WSW 4	10	7	9	—	• a	—		
24	33.9	34.2	33.8	16.5	11.5	12.2	16.2	14.2	8.6	7.2	8.1	82	53	67	W 4	WSW 8	SW 4	10	7	10	—	• krople	—		
25	33.1	34.5	35.4	20.2	13.8	14.8	18.8	16.4	10.7	8.3	9.4	86	51	68	W 6	W 10	0	8	6	7	—	—	—		
26	34.1	31.7	30.8	25.5	14.0	15.8	24.4	15.2	10.8	12.1	11.5	81	53	89	SW 4	SW 7	WSW 2	6	6	10	7.0	• a p R p	—		
27	30.8	31.8	33.8	16.0	12.6	12.9	15.8	12.6	9.9	6.4	8.1	90	48	75	W 2	W 10	WSW 4	8	5	10	1.0	• n (27—28)	—		
28	36.5	37.6	38.2	16.2	10.0	10.5	15.0	11.4	8.6	8.1	7.2	92	64	72	W 4	WNW 5	0	10	9	0	—	—	—		
29	38.6	38.8	39.5	16.0	8.2	9.3	15.0	10.8	7.2	8.3	8.6	83	65	90	WSW 2	W 2	0	10	6	10	2.4	• p	—		
30	39.6	39.5	41.1	16.1	6.9	7.6	15.2	11.7	7.1	7.0	6.9	91	54	68	0	NW 5	0	9	9	1	—	• p	—		
31	42.1	42.4	42.5	17.8	8.0	9.8	15.8	13.3	6.3	7.0	7.7	69	53	67	0	N 1	0	0	5	0	—	—	—		
Śr. m.	33.8	33.8	34.0	19.6	11.8	13.0	18.2	14.6	9.5	8.8	9.5	85	57	77	2.0	4.0	3.2	5.8	7.0	6.1	—	—	—		

ZAKOPANE

600mm +

1	88.2	89.6	90.6	13.6	10.5	11.3	11.7	11.1	8.5	9.0	8.9	85	88	90	SW 2	NW 2	W 1	10	10	10	7.1	• n a p	—
2	89.6	89.4	89.8	12.8	9.4	10.6	10.5	9.4	9.1	8.2	8.3	96	87	95	W 1	W 1	W 1	10	10	10	15.9	• n a 2 p 3	—
3	90.5	91.0	92.0	13.7	8.5	9.0	10.9	8.8	8.1	6.9	7.9	95	71	93	NW 2	NNW 8	N 2	10	9	8	6.7	• n 1 a p	—
4	92.4	92.6	93.4	16.2	5.6	10.4	14.1	8.4	8.3	8.2	7.0	89	69	85	SW 3	N 2	S 2	4	5	0	2.1	• n p 1, 2	—
5	94.2	94.0	94.2	19.0	5.5	12.1	16.8	10.9	8.1	8.3	8.9	77	59	92	0	NW 2	S 1	1	6	8	1.1	• n • T p 4 p 3 1	—
6	94.0	93.7	93.8	16.5	7.9	10.8	15.4	12.5	8.6	7.3	8.5	89	57	79	0	WNW 2	0	1	7	8	—	• n	—
7	92.2	91.0	90.0	17.4	5.4	10.0	16.1	9.4	7.8	7.4	7.6	85	55	88	S 1	NW 3	S 2	9	9	1	0.0	• n ⊕ a ⊙ 1	—
8	89.2	88.8	90.4	18.8	4.0	9.7	17.1	11.2	8.0	7.4	8.1	89	51	82	0	N 2	E 1	3	9	0	—	• n ⊙ 1	—
9	91.8	92.4	93.6	16.6	4.5	10.2	16.1	10.8	8.7	7.8	8.4	94	57	88	ENE 2	NE 3	0	6	6	8	—	—	—
10	94.2	93.8	94.2	17.0	5.5	9.9	15.6	8.4	8.3	8.6	7.7	91	65	93	N 1	NE 3	S 2	3	8	0	0.3	• n • a p ⊙ 1	—
11	93.4	92.6	91.0	19.7	4.0	10.7	18.8	14.2	7.8	9.1	8.6	81	57	71	0	SE 2	S 2	0	7	3	0.6	• n ⊕ p	—
12	89.6	88.0	87.6	17.1	8.7	11.4	16.9	9.7	9.2	10.8	8.2	92	76	91	0	N 3	0	10	10	10	31.8	• n 1 a p 3	—
13	88.6	90.2	91.6	9.7	7.5	7.6	9.2	8.8	7.2	7.7	7.8	92	90	93	WSW 4	WSW 4	0	10	10	9	2.0	• n a 2 p	—
14	92.3	92.1	92.4	18.0	8.0	10.0	15.9	8.8	8.1	6.5	7.5	88	48	89	0	WNW 3	SW 1	5	4	5	0.9	• 1, 2	—
15	92.3	91.8	92.0	20.8	6.0	10.7	20.2	14.9	8.9	10.7	10.6	92	60	85	SW 1	SW 5	SW 2	10	8	9	0.0	• n p	—
16	91.0	90.0	89.4	21.2	10.0	14.3	20.8	16.0	10.3	9.9	11.1	86	54	82	SW 2	SW 6	SW 2	4	7	10	1.9	• p 3	—
17	89.0	88.6	89.4	18.8	13.0	13.9	17.5	15.1	9.9	8.8	10.8	85	60	85	WSW 2	WSW 7	WSW 2	4	9	10	—	• n	—
18	88.8	87.8	90.3	19.0	9.0	13.7	17.1	9.1	10.1	11.7	8.2	87	51	95	0	NW 3	0	7	10	7	17.8	• n • p ⊙ 1	—
19	91.0	91.0	91.8	20.0	7.3	11.0	19.2	13.9	8.8	8.4	9.8	90	51	83	0	N 2	SW 2	7	2	10	—	• 2	—
20	93.0	93.4	94.4	18.0	8.4	11.3	17.4	10.9	9.0	9.2	9.1	90	63	94	0	W 7	SE 2	9	10	2	0.0	—	—
21	93.5	92.4	91.2	22.0	6.4	10.1	21.3	16.4	8.3	8.6	10.3	90	45	74	0	WSW 6	SW 10	1	9	10	0.5	• n • p	—
22	88.6	87.9	88.5	21.0	13.0	17.6	19.3	16.0	11.9	11.7	5.3	80	70	39	SW 10	WSW 9	SSW 20	10	10	10	4.1	• a 2 p • n p 3	—
23	89.4	90.8	92.0	16.0	7.5	10.5	11.0	8.4	6.9	7.0	8.0	74	71	98	WSW 3	W 10	NW 3	10	10	10	16.0	• a 2 p 3	—
24	94.2	93.8	92.8	15.2	7.5	9.0	12.7	14.3	6.8	6.5	7.4	79	60	61	WNW 2	SW 6	SW 9	5	4	10	—	—	—
25	94.2	94.4	94.0	19.9	12.9	13.4	18.7	14.6	8.8	8.5	9.5	77	53	77	SW 3	SW 5	SW 2	5	7	10	0.7	—	—
26	91.7	90.3	89.9	24.0	13.0	13.6	22.9	13.6	9.1	7.7	10.9	79	37	95	0	WSW 10	NE 2	1	3	10	12.8	• n p • p 4 3	—
27	91.0	92.2	95.0	13.8	8.4	9.0	11.3	9.3	7.2	6.3	6.9	84	63										

SARNY POLESKIE

φ = 51° 22'

λ = 26° 34'

II = 158.0 m

SIERPIEŃ — AOÛT 1926

Table with columns: Dni - Jours, Barometr, Temperatura powietrza, Wilgotność, Kierunek i prędkość wiatru, Zachmurzenie, U W A G I, and Pokr. śnieżna. Rows 1-31 with daily weather data.

KRAKÓW — Obser. Astronom.

φ = 50° 04' λ = 19° 58' II = 221.0 m

SIERPIEŃ — AOÛT 1926

OBSERVATOIRE ASTRONOMIQUE

Table with columns: Dni - Jours, Barometr, Temperatura powietrza, Wilgotność, Kierunek i prędkość wiatru, Zachmurzenie, U W A G I, and Pokr. śnieżna. Rows 1-31 with daily weather data.

Temperatury średnie i skrajne w m. sierpniu 1926 r. w Polsce.

Températures moyennes et extrêmes en Pologne au mois d'Août 1926.

STACJE	Temp. średn.	Max. (dn.)	Min. (dn.)	STACJE	Temp. średn.	Max. (dn.)	Min. (dn.)
Hel	16,9	24,5 (11)	9,0 (31)	Pętkowo	16,5	26,8 (11)	6,4 (29)
Puck Mor. Dyw. Lot.	15,6	24,3 (11)	4,6 (30)	Antoniny	16,0	24,7 (11)	4,6 (29)
Puck Dow. Portu	—	—	—	Bojanowo	—	—	—
Chałupy	—	—	—	Zbiersk	16,8 ?	28,5 (10) ?	7,2 (13) ?
Gdynia	—	—	—	Kalisz	15,8	25,2 (15)	6,8 (31)
Jastarnia *)	16,6	22,3 (11)	13,0 (30)	Zduńska Wola	—	—	—
Nowyport	16,6	25,7 (11)	8,7 (31)	Sokolniki	15,3	24,2 (10)	5,7 (31)
Tczew	—	—	—	Łódź	15,8	24,7 (11)	7,8 (30)
Kościerzyna	15,6	26,5 (25,29)	6,3 (17)	Czarnocin *)	15,5	23,4 (11)	9,0 (31)
Chojnice	15,3	25,4 (10)	7,1 (30)	Radomsko *)	15,6	25,8 (11)	10,6 (30)
Grudziądz	16,1	26,1 (11)	4,1 (30)	Ruda Maleniecka	15,3	26,2 (14)	1,6 (31) ?
Bydgoszcz Inst. Roln.	16,3	26,1 (10)	6,0 (30)	Piotrków *)	15,5	24,1 (11)	9,8 (28)
Bydgoszcz Lotnisko	15,7	25,7 (10)	6,3 (31)	Strzelna	—	—	—
Trzebeż	—	—	—	Skiernewice	15,5	25,0 (11)	4,7 (31)
Dźwierzno	—	—	—	Czersk	—	—	—
Toruń - Lotnisko	15,9	25,9 (11)	4,4 (30)	Radom	15,3	24,0 (11)	5,0 (31)
Toruń - Podgórz	—	—	—	Zdanów	—	—	—
Toruń Kosz. im. Pradz.	16,0	25,7 (10,11)	3,9 (30)	Puławy	15,2	24,8 (11)	4,7 (31)
Ostrowite	—	—	—	Sobieszyn	15,2	24,0 (11)	5,6 (31)
Kisielnica	14,9	23,7 (11)	6,9 (31)	Stara Wieś	—	—	—
Płociczno	14,5	24,0 (11)	3,6 (31)	Zemborzyce	14,6	23,9 (11,21)	2,6 (31)
Białystok Seminarjum	15,5	22,8 (11)	6,2 (31)	Lublin Lotn.	15,2	23,5 (10)	4,8 (31)
Białystok-Zwierzyniec	16,1	26,9 (3) ?	4,9 (31)	Lublin Gimn.	15,6	25,0 (11)	5,6 (31)
Słojka	16,5	26,0 (10,13)	7,0 (27)	Kijany	—	—	—
Nierośno	15,4	25,2 (11)	6,7 (30)	Kolpin	14,6	24,6 (12)	7,0 (30)
Kopciowszczyzna	—	—	—	Sarny	14,3	23,2 (12)	4,4 (9)
Grodno	15,1	23,8 (12)	5,5 (31)	Dermań	—	—	—
Szejbakpole	—	—	—	Ostróg	14,6	25,8 (26)	6,2 (9)
Wilno Uniwersytet	14,7	23,8 (11)	5,7 (31)	Białokrynica	14,7	25,6 (26)	5,2 (31)
Wilno-Antokol.	14,6	24,6 (12)	4,9 (31)	Wiśniowiec	—	—	—
Pohulanka	14,7	25,4 (13)	2,8 (31)	Łuck	15,4	24,0 (12)	6,0 (31)
Święciany *)	14,1	24,0 (13)	5,6 (31)	Kiwerce	14,4	24,5 (12)	3,5 (31)
Dzisna	—	—	—	Wojślawice *)	14,8	23,6 (12)	9,0 (31)
Bieniakonie	13,9	24,1 (12)	4,5 (31)	Poturzyn	—	—	—
Kozarowszczyzna	13,1	22,1 (13)	4,7 (8)	Tomaszów Lubelski *)	14,8	22,0 (11)	9,0 (30)
Horodźki	14,2	24,4 (13)	4,7 (7)	Klemensów	—	—	—
Lida	14,4	23,8 (19)	5,5 (31)	Cieszanów	—	—	—
Słonim	14,3	23,2 (12)	5,5 (31)	Milków *	15,0	25,0 (26)	8,6 (30)
Żyrowice	15,5	23,0 (19,31)	4,3 (4) ?	Jarosław	—	—	—
Pińsk	15,1	24,3 (19)	6,6 (31)	Dolne *)	15,7	24,7 (21)	10,0 (31)
Drohiczyn Poleski	—	—	—	Mikulice	—	—	—
Mitki	14,8	24,8 (12)	6,2 (31)	Głogów *)	14,5	22,6 (21)	7,0 (30,31)
Białowieża	—	—	—	Sędziszów	—	—	—
Bielsk Podlaski	—	—	—	Baranów	—	—	—
Stennica	—	—	—	Kielce Dyr. Kolei	14,9	24,2 (11)	7,2 (31)
Grabnik	15,1	25,9 (11)	4,6 (31)	Kielce Gimnazjum *)	15,0	23,0 (11)	8,2 (30)
Bielany	15,9	26,8 (10)	7,0 (31)	Kielce Lotnisko	15,1	23,6 (11,15)	6,2 (31)
Warszawa-Marymont	15,4	23,8 (11)	6,9 (31)	Sielec	—	—	—
Warszawa - Mokotów	15,7	27,0 (8)	7,0 (30)	Hebdom	—	—	—
Warszawa St. Pomp.	15,7	24,8 (11)	6,9 (31)	Kraków	16,2	26,2 (26)	5,9 (31)
Rembertów	15,8	26,0 (11)	5,5 (31)	Rakowice	15,4	26,8 (26)	4,3 (31)
Mory *)	15,4	23,4 (11)	9,9 (30)	Mydlniki	—	—	—
Joniec	15,8	29,3 (10)	3,3 (31)	Rożnica	—	—	—
Poświętne	16,3	26,0 (2)	11,2 (27)	Częstochowa	15,5	24,3 (11)	4,4 (31)
Opatówiec	15,0	24,2 (11)	5,6 (31)	Złoty Potok	16,0	25,5 (19)	3,0 (31)
Gołębiew	15,4	25,8 (11)	5,6 (31)	Sosnowiec Sem.	11,1	26,0 (26)	6,8 (30)
Skotniki	—	—	—	Wojkowice Kościelne	—	—	—
Blonie	15,5	24,4 (10,11)	5,5 (31)	Olkusz	—	—	—
Kościelec	15,9	25,7 (11)	5,8 (30,31)	Chrzanów	—	—	—
Brześć Kujawski	16,0	27,6 (10)	5,8 (30)	Cieszyn	15,5	26,7 (26)	5,5 (31)
Stary Brześć	15,8	25,0 (11)	5,3 (31)	Hermanice	15,3	26,3 (26)	4,0 (31)
Włocławek	—	—	—	Bielsko	—	—	—
Ciechocinek	16,2	26,9 (11)	5,1 (30)	Istebna *)	13,7	26,2 (5)	8,7 (31)
Dobre	16,5	26,4 (10)	6,2 (30)	Żywiec	14,7	27,2 (26)	4,2 (31)
Kruszwica	15,9	26,4 (10)	7,3 (31)	Pewel Mała	—	—	—
Włosznowo *)	15,8	25,2 (11)	11,4 (28)	Wadowice	—	—	—
Biedrusko	15,9	26,4 (10,11)	5,4 (30)	Wieliczka	16,0	26,4 (26)	5,3 (31)
Poznań Uniwersytet	16,5	27,4 (10)	6,6 (30)	Bochnia	15,7	—	—
Poznań-Lawica	16,4	26,2 (11)	5,7 (29)	Tarnów	17,8 ?	28,5 (22)	4,5 (31)

*) Maximum i minimum według spostrzeżeń terminowych.

**) Średnia temperatura miesięczna obliczona z 30 dni.

STACJE	Temp. średn.	Max. (dn.)	Min. (dn.)	STACJE	Temp. średn.	Max. (dn.)	Min. (dn.)
Świniarsko *)	15,2	26,6 (26)	8,4 (31)	Przemysł	—	—	—
Nowy Sącz	—	—	—	Medyka *)	15,6	26,3 (26)	8,5 (30)
Nowy Targ	—	—	—	Wola Dobrostańska*)	14,4	25,0 (26)	6,4 (31)
Poronin	—	—	—	Orchowice *)	14,9	23,6 (26)	8,2 (31)
Zakopane	12,2	24,0 (26)	0,0 (31)	Dublany	14,9	26,2 (26)	6,6 (31)
Zazadnia	—	—	—	Lwów Politechnika	15,1	25,5 (26)	6,9 (30)
Maniowy	—	—	—	Lwów Lotnisko	14,7	25,3 (26)	3,0 (31) ?
Sromowce Niżne	—	—	—	Lwów ul. Zielona *)	14,7	24,6 (26)	8,6 (30)
Szczawnica	—	—	—	Josefsberg	—	—	—
Łomnica	—	—	—	Nowe Siolo	—	—	—
Krynica *)	13,5	22,4 (26)	4,8 (26)	Kropiwnik	—	—	—
Tylicz *)	14,0	25,0 (26)	3,0 (31)	Cerkowna	—	—	—
Libusza	16,1	27,3 (26)	2,0 (31)	Bolechów	—	—	—
Brzyszczyki *)	15,3	24,5 (16)	8,0 (30)	Porohy *)**)	14,3	23,8 (26)	8,6 (31)
Strzyżów	—	—	—	Doużyniec *)	11,7	20,5 (16)	3,6 (31)
Bukowsko *)**)	14,0	24,0 (8)	6,3 (30)	Kołomyja *)	15,5	25,8 (26)	9,7 (31)
Baligród	—	—	—	Jazłowiec *)	15,7	26,6 (7)	9,5 (31)
Sianki	—	—	—	Mielnica	—	—	—
Łomna	—	—	—	Krasne	—	—	—
Sanok *)	16,8	28,2 (11)	11,0 (29)	Borsuki *)**)	15,3	25,0 (26)	10,2 (27)
Bircza	—	—	—				

Wysokości opadów i liczby dni z opadem w m. sierpniu 1926 r.

Précipitations en mm et les nombres des jours avec précipitations au mois d'Août 1926.

STACJE (POWIATY)	mm	Liczba dni	STACJE (POWIATY)	mm	Liczba dni	STACJE (POWIATY)	mm	Liczba dni
Dorzecze Wisły dolnej.			Warszawa-Praga (warszawski)	74,3	12	Marymont (warszawski)	78,1	17
			Gołędzinów	76,6	13	Warszawa St. Pomp.	83,0	16
Kościerzyna (kościerski)	63,3	10	Rembertów	96,1	17	Warszawa St. Filtry (warsz.)	85,8	16
Tczew (tczewski)	15,5	12	Otwock	89,6	13	Warszawa Mokotów	64,7	10
Janowo (gniewski)	23,6	13	Puławy (puławski)	82,3	16	Ursynów (warszawski)	59,4	12
Skórcz (starogardzki)	44,2	17	Dęblin	94,3	16	Drozdzy (grójecki)	74,1	10
Chojnice (chojnicki)	38,5	14	Gościeradów (janowski)	88,1	10	Kośmin (grójecki)	48,1	12
Kłonia Wielka (tucholski)	51,3	17	Urzędów (janowski)	86,2	9	Grójec (grójecki)	—	—
Różanna (bydgoski)	55,2	12	Gulów (lukowski)	118,8	14	Czersk (grójecki)	56,0	10
Bydgoszcz Inst. Roln. (bydg.)	34,0	14	Brzozowa (garwoliński)	105,1	17	Garbatka (kozienicki)	65,4	11
Bydgoszcz Lot. (bydgoski)	41,7	16	Sobieszyn	118,5	17	Radom (radomski)	95,3	16
Solec (bydgoski)	40,0	11	Czermierniki (lubartowski)	82,4	13	Ilża (ilżecki)	64,9	9
Toruń Kosz. Pradz. (toruński)	46,4	13	Lublin Lotn. (lubelski)	95,4	17	Solec	57,4	13
Toruń Dyr. Dr. Wodn. (toruński)	47,6	13	Zemborzyce (lubelski)	99,2	15	Św. Krzyż (kielecki)	50,5	7
Toruń Lotnisko	38,9	13	Wojślawice (chełmski)	80,4	16	Denków (opatowski)	68,6	9
Chelmno (chełmiński)	44,0	15	Orłów (krasnostawski)	74,9	14	Miłków (opatowski)	70,6	11
Grudziądz 6 p. m. (grudziądz.)	36,7	15	Żółkiewka	63,6	13	Ślupia Stara	55,1	12
Grudziądz Zarz. Wisły (grudz.)	37,1	16	Łapiguz (zamojski)	87,1	14	Gołoszyce	54,3	18
Jabłonowo (brodnicki)	38,9	12	Krynice (tomaszowski)	81,1	16	Gierczyce	42,9	10
Dębowa Łąka (wąbrzeski)	46,8	12				Zapusta	70,6	13
						Podole	48,0	12
						Opatów (opatowski)	44,3	10
Dorzecze Wisły środkowej (strona prawa).			Dorzecze Wisły środkowej (strona lewa).			Dorzecze Bzury.		
Brodnica (brodnicki)	49,0	8	Ciechocinek (nieszawski)	51,2	15	Třebki (gostyniński)	38,3	13
Lubawa (lubawski)	52,7	18	Nieszawa	32,1	14	Strzelce (kutnowski)	23,6	11
Jakóbkowo	36,7	7	Stary Brześć (włocławski)	36,1	13	Gołębiew	41,6	14
Struzewo (lipnowski)	38,9	12	Brześć Kujawski	40,0	16	Krośniewice (kutnowski)	41,5	13
Sierpc (sierpecki)	59,3	11	Olganowo	47,9	14	Mieczysławów (kutnowski)	44,8	14
Grodkowo (płocki)	73,3	18	Duninów (gostyniński)	38,7	16	Leśmierz (łęczycki)	56,3	13
Opatowiec	51,7	13	Łącz (gostyniński)	46,1	14	Skotniki	58,9	13
Lelice	58,1	14	Łanięta (kutnowski)	32,5	12	Mikołajów (brzeziński)	55,0	14
Niegłosy	31,9	14	Bielany (warszawski)	74,3	14			
			Kaskada	77,0	17			

*) Maximum i minimum według spostrzeżeń terminowych.

**) Średnia temperatura miesięczna obliczona z 30 dni.

STACJE (POWIATY)	mm	Liczba dni	STACJE (POWIATY)	mm	Liczba dni	STACJE (POWIATY)	mm	Liczba dni
Antoniny (poznański)	65,9	14	Josefsberg (drohobycki)	98,0	11	Wysock (stoliński)	75,3	15
Sobota	38,0	11	Czukiew (samborski)	36,0	11	Maliszewa Duża (stoliński)	49,0	18
Biedrusko	50,6	11	Bolechów Zarz. Żup. Sol. (dol.)	146,5	14	Łuniniec (łuniniecki)	47,9	17
Gołęcin	41,2	14	Suchodół (doliniański)	160,9	9	Weluta (łuniniecki)	73,0	16
Sękowo (szamotulski)	36,5	9	Ludwikówka	188,0	21	Nyrcza	45,2	12
Zajączkowo	53,7	12	Porohy (bohorodczański)	112,0	15	Paławkowice (nieświeski)	55,4	15
Pniewy	28,6	7	Solotwina (bohorodczański)	62,1	8	Królewszczyzna (dziśnieński)	76,7	23
Białcz (śmigieński)	62,6	11	Marjampol (stanisławowski)	45,1	7	Puszcza Różańska (kosowski)	78,2	20
Kościan (kościański)	59,2	14	Milowanie (tłumacki)	64,5	7			
Kórnik (śremski)	53,3	16	Zaleszczyki (zaleszczycki)	100,6	17	Dorzecze Niemna.		
Wydawy (gostyński)	123,5	12	Trembowla (trembowelski)	33,2	13	Trempiny (suwalski)	122,7	17
Rogożewo (rawicki)	64,0	11	Krasne (skałacki)	28,9	13	Józefatów Hańcza (augustow.)	120,7	20
Baranów (pleszewski)	64,1	15	Tarnopol (tarnopolski)	43,8	11	Grodno Baon San. (grodzieński)	53,7	16
Jabłonka (słupecki)	53,7	12	Cebrow	40,0	11	Grodno Zarz. Dróg Wod.	59,8	21
Popielewo	42,0	16	Zbaraż (zbaraski)	31,0	12	Kazimierówka (grodzieński)	75,4	17
Kazimierz (słupecki)	62,9	12	Założce (zborowski)	43,9	11	Żubrowo	97,9	21
Kawnice (koniński)	38,0	13	Brzeżany (brzeżański)	61,9	16	Łunna	79,2	18
Gostawice (koniński)	44,8	10	Rohatyn (rohatyński)	65,0	12	Mosty	68,1	20
Ślesin (koniński)	46,8	11						
Kościelec (kolski)	39,1	14	Dorzecze Prutu.			Wołkowysk (wołkowyski)	75,9	22
Sucha Dolna (łęczycki)	58,5	16						
Blonie (łęczycki)	54,5	15						
Zdrójki (turecki)	33,8	13						
Popów	38,0	15	Worochta (nadworn.)	106,7	15	Kosów Poleski (kosowski)	75,3	17
Kalisz (kaliski)	61,8	13	Kosmacz (peczeniżyński)	81,3	15	Ślonim (ślonski)	89,8	16
Stawiszyn	54,7	11	Jaworów (kosowski)	147,4	25	„yrowice	92,1	18
Godziesze Wielkie (kaliski)	50,5	9	Kołomyja (kołomyjski)	108,7	14	Byteń	98,4	22
Złotniki Wielkie (kaliski)	43,0	11	Kosów (kosowski)	109,5	22	Szczara (ślonski)	84,4	16
Zbiersk	30,7	13				Stolpce (stolpecki)	45,5	15
Gostyczyna (ostrowski)	65,3	15	Dorzecze Dniepru.			Jeremicze (stolpecki)	87,8	16
Grzyce Wielkie (odolanow.)	65,0	8				Horodźki (wołożyński)	55,6	22
Sokolniki (wieluński)	46,6	11	Radziechów (radziechowski)	51,1	14	Nowogródek (nowogródzki)	88,5	19
Dziadaki (wieluński)	64,6	9	Brody (brodzki)	43,0	15	Lida (lidzki)	52,9	21
Cisowa	61,0	12	Borsuki (krzemieniecki)	24,1	11	Bieniakonie (lidzki)	95,0	16
Czartorja (sieradzki)	75,0	10	Białokrynica	27,6	13	Dolhinów (wilejski)	67,3	22
Wola Łobudzka (sieradzki)	44,7	9	Krzemieniec	39,0	16	Oszmiana (oszmiański)	76,4	21
Łódź (łódzki)	72,3	15	Ostróg (ostroski)	55,6	9	Kozarowszczyzna (oszmiański)	70,1	20
Piorunów (łaski)	64,0	10	Zdobunow (zdobunowski)	70,9	13	Wilno Uniw. (wileński)	65,2	21
Mogilno (łaski)	46,5	12	Mizocz	52,3	12	Wilno Antokol.	63,5	25
Szczerców (łaski)	66,9	12	Lipszczyzna (horochowski)	53,7	8	Nowo Wilejka	76,2	19
Bujny (piotrkowski)	62,3	9	Stary Staw (horochowski)	62,6	16	Dukszty Pijar.	80,8	20
Radomsko (radomskowski)	80,8	11	Świczów (włodzimierski)	46,4	11	Troki	85,6	18
Dobryzyce	60,9	11	Kiwercze (łucki)	76,6	13	Święciany (święciański)	75,7	18
Częstochowa Gimn. (częstoch.)	46,4	15	Łuck	74,5	10	Pohulanka	71,5	21
Małusy Wielkie	73,2	6	Kołki	27,0	7	Marylin	50,5	17
Kościelec	78,9	16	Trościaniec (łucki)	36,2	13	Kiena (wilejski)	74,0	14
Złoty Potok	42,9	5	Równe (rówieński)	55,5	13	Orany	75,5	20
Herby	72,6	14	Gródek	42,0	17	Dorzecze Dźwiny.		
Zagórze	62,9	13	Tudorów (rówieński)	47,2	9	Dzisiaj (dziśnieński)	55,1	20
Turów	59,8	14	Derażne (kostopolski)	44,0	14	Słobódka (brasławski)	90,8	18
Dąbrowa (lubliniecki)	83,0	10	Bielskowiec (sarnański)	62,8	19	Brasław	137,7	14
Zawiercie (będziński)	102,5	13	Sarny Pole Dośw. (sarnański)	25,4	11			
Myszków	112,8	14	Chinocze	48,0	14	Bałtyk.		
Rybnik (rybnicki)	71,7	15	Rokitno	73,3	16	Nowyport (gdański)	27,0	13
Cieszyn-Gimn. (cieszynski)	116,4	19	Kowel (kowlowski)	85,3	16	Oksywie (pucki)	25,9	11
Cieszyn	132,1	15	Hołoby	42,0	15	Puck Dyw. Mor.	65,8	12
			Dubeczno	63,6	16	Dąbek	27,9	9
Dorzecze Dniestru.			Derewna (kobryński)	56,2	12	Karwia	31,4	10
Wola Dobrostańska (gródecki)	86,7	18	Sieliszcze (drohiczynski)	32,7	15	Rozewie	37,8	9
Lubień Wielki	106,4	13	Pińsk (piński)	80,4	18	Chałupowo	57,7	9
Janów	85,0	15	Stare Konie	34,7	15	Chałupy	45,4	13
Doużyniec (nadworniański)	141,4	18	Pohost Zahorodzki (piński)	53,4	18	Jastarnia	16,9	11
Sokołów (stryjski)	68,9	15	Małkowicze (piński)	72,3	14	Hel	27,4	11
			Łachwa	66,7	7			

Przebieg pogody w m. sierpniu 1926 r.

Résumé climatologique du mois d'Août 1926.

Ciśnienie powietrza. Ciśnienie powietrza w Polsce za wyjątkiem północnego wschodu było w miesiącu sierpniu powyżej normalnego, przyczem największe odchylenia od normy notowano na zachodzie i zwłaszcza na południu kraju. Rozkład ciśnienia i krańcowe jego wartości są podane w poniższych tablicach:

	1851-1900	1926	Różnica		1851-1900	1926	Różnica
Wilno . . .	60.7	60.2	— 0.5	Warszawa .	61.0	62.1	+ 1.1
Nowyport .	60.2	61.3	+ 1.1	Kraków . .	61.8	64.1	+ 2.3
Poznań . .	61.1	62.7	+ 1.6	Lwów . . .	61.6	63.4	+ 1.8

W pierwszej dekadzie (1—9 VIII) na zachodzie i na północnym zachodzie Europy utrzymywał się obszar wysokiego ciśnienia, i tylko wschodnie części kraju uległy wpływom słabych depresji, które przesuwały się w Rosji. Sytuacja ta zmieniła się nieco w dniach 7—8 sierpnia, kiedy między dwoma ośrodkami wysokiego ciśnienia na zachodzie i na północnym zachodzie Europy nadeszła do Niemiec z Atlantyku depresja, która razem z jednoczesną depresją włoską obniżyła w kraju ciśnienie powietrza i spowodowała przejściowe pogorszenie się stanu pogody. 9 sierpnia od wyżu zachodniego odłączyło się jądro wysokiego ciśnienia, które w dniach 9—11 sierpnia przeszło przez Polskę do Rosji wschodniej i Syberji,

	Max.	W dniu	Min.	W dniu		Max.	W dniu	Min.	W dniu
Wilno	72.9	31 VIII 7 ^h a	51.4	23 VIII 7 ^h a	Sarny Poleskie .	70.9	31 VIII 1 ^h p	50.0	1 VIII 7 ^h a
Grodno	72.7	30 „ 1 ^h p	49.5	22 „ 9 ^h p	Kraków	73.0	31 „ 7 ^h a	57.4	22 „ 7 ^h a
Poznań	72.1	30 „ 1 ^h p	53.6	22 „ 7 ^h a	Lwów	72.6	31 „ 9 ^h p	54.4	1 „ 7 ^h a
Warszawa	72.6	31 „ 7 ^h a	53.3	22 „ 7 ^h a					

wytwarzając potem w dorzeczu Jenisseju wyż syberyjski. Za tym obszarem wysokiego ciśnienia (jądrem) nadeszła z Atlantyku do morza Norweskiego depresja, która razem ze słabymi wirami drugorzędnymi, powstałymi na południowym jej obwodzie, wpłynęła na stan pogody w kraju w dniach 11—13. Następnie z południowego zachodu Europy wzdłuż południowych obszarów kontynentu przesunął się wyż barometryczny, tworząc wał wysokiego ciśnienia na południu, wskutek czego depresje z Atlantyku poszły ku wschodowi przez Skandynawję. Po przejściu jednej z takich depresyj (13—18 VIII), która wypełniła 18-go sierpnia dorzecze górnego Dniepru, między południowym obszarem wysokiego ciśnienia a północnym utworzył się korytarz wyżowy, który utrzymał wysokie ciśnienie w kraju do 18 sierpnia. Po rozpadnięciu tego korytarza znów utworzył się wał wysokiego ciśnienia na południu Europy, a depresje atlantyckie przesuwały się przez Skandynawję. Jedna z takich depresyj, dość głęboka (< 735 mm), która ukazała

się na mapie 19-go sierpnia na zachód od wysp Hebrydzkich, powoli przesuając się na wschód i stale wytwarzając wiry drugorzędne, spowodowała w Europie środkowej w dniach 21—23 VIII pogorszenie się stanu pogody i gwałtowne wiatry. Po przejściu depresji, kiedy Europę środkową i południowo-zachodnią zajął obszar wysokiego ciśnienia, z Atlantyku 24-go VIII nadeszła nowa głęboka depresja, która przesunęła się przez Skandynawię i połączyła się z poprzednią depresją w Rosji północnej. W ostatnich dniach miesiąca (26—31 VIII) przez Europę powoli przesunął się dość znaczny wyż barometryczny, który spowodował ogólne wypogodzenie się. Widzimy z tego przeglądu, że ośrodki depresyj przechodziły dość daleko od środka kraju; kraj uległ przeważnie wpływowi krańcowych części depresyj lub był terenem wysokiego ciśnienia, co w rezultacie odbiło się na średnim barometrze miesięcznym.

Temperatura. Temperatura w miesiącu sierpniu, jak widać z przytoczonej poniżej tablicy, utrzymywała się poniżej normalnej, przyczem odchylenia od normy na północnym wschodzie, a miejscami w środku i na południowym zachodzie kraju przekraczały 2°. Poniżej normalnej lub koło normy utrzymywała się temperatura i w Niemczech, za wyjątkiem obszarów północno-zachodnich. Przymrozków nocnych w sierpniu nie notowano, aczkolwiek temperatura w końcu miesiąca znacznie obniżyła się: 31-go sierpnia termometr minimalny wskazywał w Zemborzycach 2.6, w Rudzie Malenieckiej 1.6, w Kosowie tylko 1.2, w Zakopanem zaś nawet 0.0. W górach notowano śnieżyce.

	1886— 1910	1926	Róż- nica		1886— 1910	1926	Róż- nica
Wilno	16.7	14.7	— 2.0	Bydgoszcz	17.2	16.3	— 0.9
Białystok	17.0	15.0	— 2.0	Poznań	17.5	16.5	— 1.0
Brześć	17.4	14.8	— 2.6	Kalisz	17.9	15.7	— 2.2
Pińsk	17.4	—	—	Cieszyn	17.7	15.5	— 2.2
Lwów	17.8	15.1	— 2.7	Istebna	14.9	13.7	— 1.2
Warszawa	17.5	15.7	— 1.8	Kraków	17.7	16.2	— 1.5
Piotrków	17.1	15.4	— 1.7	Wieliczka	17.3	16.0	— 1.3
Puławy	16.7	15.2	— 1.5	Żywiec	17.0	14.7	— 2.3
Radom	17.8	15.3	— 2.5	Zakopane	14.5	12.2	— 2.3
Lublin	17.3	15.6	— 1.7	Tarnów	18.4	17.8	— 0.6
Hel	16.9	16.9	0.0	Krynica	14.8	13.5	— 1.3
Chojnice	15.9	15.3	— 0.6	Bochnia	18.1	15.7	— 2.4

Co się tyczy temperatur najwyższych, to tylko w jednym miejscu temperatura maksymalna przekraczała 30° (Bochnia 26 VIII 39.9°), naogół zaś temperatury najwyższe notowano w granicach od 19° (Miłków, Izdebki) do 29° (Tarnów, Zbiersk). Najcieplejszymi dniami były dni 10—12, 21—22 i 26 sierpnia.

Wiatr. Następujące tablice przedstawiają rozkład kierunków wiatru i średnią jego szybkość (m/sek) na niektórych stacjach sieci polskiej.

	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	Cisza
Wilno	8	6	5	2	2	2	2	3	6	8	14	2	5	4	4	6	14
Nowyport	6	1	2	1	1	0	1	4	3	1	7	11	12	6	6	13	18
Poznań	8	0	4	5	5	2	8	1	2	2	6	8	25	10	2	3	2
Warszawa	5	3	5	1	2	1	2	0	2	4	4	2	29	10	19	2	2
Sarny	10	—	6	—	0	—	2	—	4	—	5	—	22	—	17	—	27
Kraków	0	1	2	3	3	1	0	1	3	1	19	21	7	4	2	3	22
Lwów	5	3	0	0	1	0	3	2	1	1	5	16	18	7	5	0	26
Zakopane	9	0	3	1	1	0	2	0	7	1	18	11	11	3	6	1	19

Przeważającymi kierunkami wiatru były kierunki zachodnie.

	7 h a	1 h p	9 h p
Wilno	3.5	4.7	2.6
Nowyport	3.6	6.2	3.6
Poznań	5.2	7.6	5.4
Warszawa	3.5	4.7	2.6
Sarny	2.5	4.7	0.8
Kraków	1.4	3.1	1.4
Lwów	2.0	4.0	3.2
Zakopane	1.6	4.3	2.5

Silne wiatry notowano w kraju w dniach 1, 13, 16—17 i 20—28 sierpnia, przy czem szczególnie niespokojnymi dniami były dni 22—25 i 27 sierpnia, kiedy to przez Skandynawję przechodziły dość głębokie depresje Atlantyckie. Dnia 22 VIII od g. 15 do g. 15 m. 15 w Królewsczyźnie szalał wicher, dochodząc do 25 m sek; szkód jednak nie wyrządził. W okolicach Myszkowa i Zawiercia burza 26 sierpnia narobiła dużo szkody: pozrywała dachy, połamała drzewa, w Sielcu Pińczowskim wiatr przewrócił wiatromierz, który został zupełnie uszkodzony. W Czeladzi podczas burzy 16 VIII nadzwyczajna wichura wyrwała wiele drzew, przewróciła kilka słupów telegraficznych i zniszczyła kilka dachów. W Żółkiewce (dorzecze Wieprza) 26 VIII straszna burza z deszczem, gradem i piorunami powyrywała i połamała moc starych i młodych drzew, powywracała budynki; były ofiary w ludziach i inwentarzu.

Opady. Największe sumy opadów (> 150 mm) notowano na południu kraju, od 100 mm do 150 mm w dorzeczu dolnego Bugu i w okolicach Suwałk, od 80 mm do 100 mm, w środku kraju, miejscami na południowym zachodzie i na północnym wschodzie, najmniejsze sumy (< 30 mm) na Pomorzu i we wschodniej części powiatu Tarnopolskiego.

W stosunku do normy opady w sierpniu były naogół większe od normalnych na południu w środku kraju z całym dorzeczem Pilicy, miejscami na wschodzie (dorzecza Horynia, Prypeci i Jasioty) i w dorzeczu dolnej Narwi; w pozostałych częściach kraju opady były mniejsze od normalnych.

Porównywując średnie sumy opadów za sierpień ze średnimi opadami wieloletnimi, obliczonymi z okresu 1891—1910 dla różnych dorzeczy Polski, otrzymujemy następujące odchylenia:

Dorzecze	Norma sierpn.	Sierpień 1926	Różnica	Dorzecze	Norma sierpn.	Sierpień 1926	Różnica
Wisła dolna . . .	62	46	— 16	Narew	69	94	+ 25
Wisła środkowa .	62	66	+ 4	Bug	75	85	+ 10
Wisła górna . . .	97	82	— 15	Odra z Wartą . .	57	58	+ 1
San	81	81	0	Dniestr	83	76	— 7

Obfite opady (> 10 mm) spadły w kraju w dniach 1—3, 12—14, 16, 18—19, 21—23 i 26—27.

Na stacji w Lipszczyźnie (dorzeczu Styr—Prypeć) dnia 26 VIII od 3^h 10' do 6^h p. spadło 38.7 mm. W Liwie 27 VIII w ciągu jednej godziny 2^h—3^h p. podczas burzy z gradem spadło 22.3 mm deszczu; wylał Liwiec.

Burze. W porównaniu z miesiącem poprzednim działalność elektryczna atmosfery w miesiącu sierpniu była znacznie słabsza. Dość rozpowszechnione były burze w dniach 4, 12, 15, 22 i zwłaszcza 26 sierpnia. Poza granicami Polski gwałtowne burze powstały 18 sierpnia w Anglii. „Według wiadomości otrzymanych z różnych miejscowości Anglii południowej, niezwykle gwałtowna burza spowodowała wiele szkód w zabudowaniach, wśród inwentarza żywego i zasiewów. Najbardziej ucierpiały wschodnie obszary Kentu,

gdzie wichry powyrywał drzewa z korzeniami, a pioruny wzniciły szereg pożarów i zwały na drogach publicznych olbrzymie drzewa. Obfite deszcze zniosły znaczne ilości zbiorów. Na kanale La Manche wzburzone fale wyrzuciły na skaliste wybrzeża około Prawle holenderski statek węglowy“ (Gazeta Warszawska 19 VIII).

Grad jednocześnie na kilku stacjach notowano w dniach 2, 3, 20, 22, 26 i 27 sierpnia. Po szczególne wypadki gradu obserwowano w dniach 4, 5, 12 i 15. Znacznych szkód grad ten nie wyrządził 5 sierpnia w Oranach wybił jeszcze stojące na pniu żyto, 26 w Sandomierzu uszkodził kapustę i proso, 27 w Kozarowszczyźnie obił 25% owsa na 4-ch hektarach.

Mgła. Mgła nie bardzo była rozpowszechniona; notowano ją przeważnie nocą i w godzinach porannych głównie w pierwszej połowie miesiąca; w drugiej zaś — w dniach 18—19 i 28—31.

Wylew rzek. Na samym początku miesiąca 1—2 VIII pod wpływem deszczów wystąpiły z brzegów Soła i Skawa, jak również Wisła pod Krakowem i w pow. Chrzanowskim, gdzie fale porwały miejscami plony, złożone w kopach. Dolne części mieszkań krakowskich były poważnie zagrożone, miejscami zaś woda zdołała już dostać się do suteryn.

Zbiory tegoroczne w stosunku do zbiorów roku ubiegłego były mniejsze i na podstawie danych, otrzymanych dla 1 sierpnia były obliczone w przybliżeniu dla pszenicy 93.6%, żyta 84.3%, jęczmienia 97.9%, owsa 96.7%. Warunki pogody w czasie żniw były naogół sprzyjające, szczególnie na początku; w drugiej połowie pogoda nieco się pogorszyła.

Zorza północna. O godzinie 1-ej w nocy z 14 na 15 sierpnia w przeciągu prawie godziny była widziana na stronie północnej nieba przez mieszkańców w powiecie Kostopolskim na Wołyniu zorza północna, jak o tem komunikuje obserwator stacji meteorologicznej w Równem p. A. Kucewicz.

W. Niebrzydowski.

Frans Carl Otto August Ernst Biese.

Z powodu zgonu p. E. Biese *) Redakcja „Wiadomości Meteorologicznych“ zwróciła się listownie do dyrektora Obserwatorium Meteorologicznego w Helsingforsie, prof. G. Melandera, z prośbą o zakomunikowanie jej niektórych danych, dotyczących biografii i działalności zmarłego kierownika Centralnego Instytutu Meteorologicznego. Prof. Melander, któremu składamy tu wyrazy podziękowania, uprzejmie nadesłał nam komunikat, który tu zamieszczamy w tłumaczeniu.

Urodzony w r. 1856 w Kalmar (w Szwecji), wychowywał się w Öulu (Uleaborg), gdzie ojciec jego zajmował stanowisko nauczyciela szkoły handlowej. W latach 1882 — 1884 był kierownikiem obserwatorium w Sodankylä, założonego dla celów fińskiej wyprawy polarnej, pozostającej pod kierunkiem prof. S. Lemströma. Ekspedycja ta przez pewien czas była w kontakcie z dyrektorem Głównego Obserwatorium Geofizycznego w Petersburgu — H. Wildem, który odnosił się do niej niezmiernie przychylnie. Zawdzięczając Wildowi, członkowie wyprawy odbyli kilkumiesięczny przygotowawczy kurs prowadzenia obserwacji meteorologicznych w Pawłowsku, pozatem zapewnione jej zostało sprawdzanie i rektyfikowanie przyrządów.

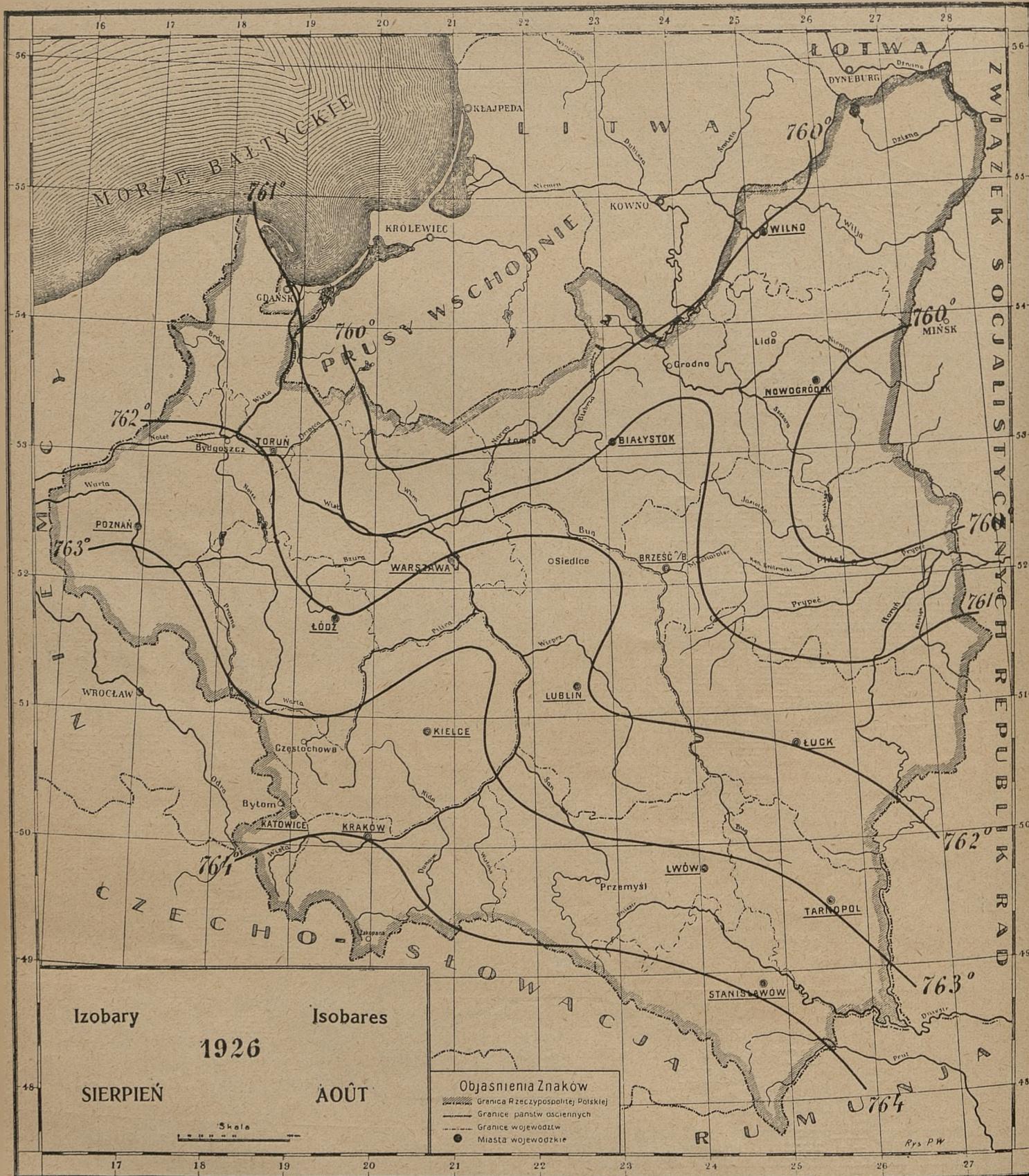
W r. 1886 Biese uzyskał stopień kandydata filozofii, w r. 1890 został mianowany dyrektorem Centralnego Instytutu Meteorologicznego w Helsingforsie, jako następcą po Nilsie K. Nordenskiöldzie, bracie słynnego Adolfa Eryka Nordenskiölda. W ciągu 17-letniej pracy przyczynił się nadzwyczaj do rozwoju Instytutu: rozszerzył i usystematyzował wydawnictwa, powiększył znacznie ilość stacyj, wreszcie zaopatrzył Instytut w przyrządy samopiszące. Niestety ciężka choroba nerwowa, która zakończyła się śmiercią, w ostatnich latach przeszkadzała mu w wydajnej pracy. W r. 1907 Biese usunął się ze stanowiska dyrektora Instytutu, gdzie cieszył się sympatją i uznaniem nie tylko jako zwierzchnik i kierownik, lecz także jako człowiek.

Oprócz kilku mniejszych prac Biese wydał: „Das Verticalvariometer mit verticale Magneten“. Helsingfors. 1890, oraz wraz z S. Lemströmem: „Observations faites aux stations de Sodankylä et de Kultala“ (Helsingfors 1886).

Pozatem Biese był współredaktorem części meteorologicznej pierwszego wydania Atlasu Finlandji (Helsingfors 1889).

*) „Wiad. Met.“ Lipiec 1926 str. 191.





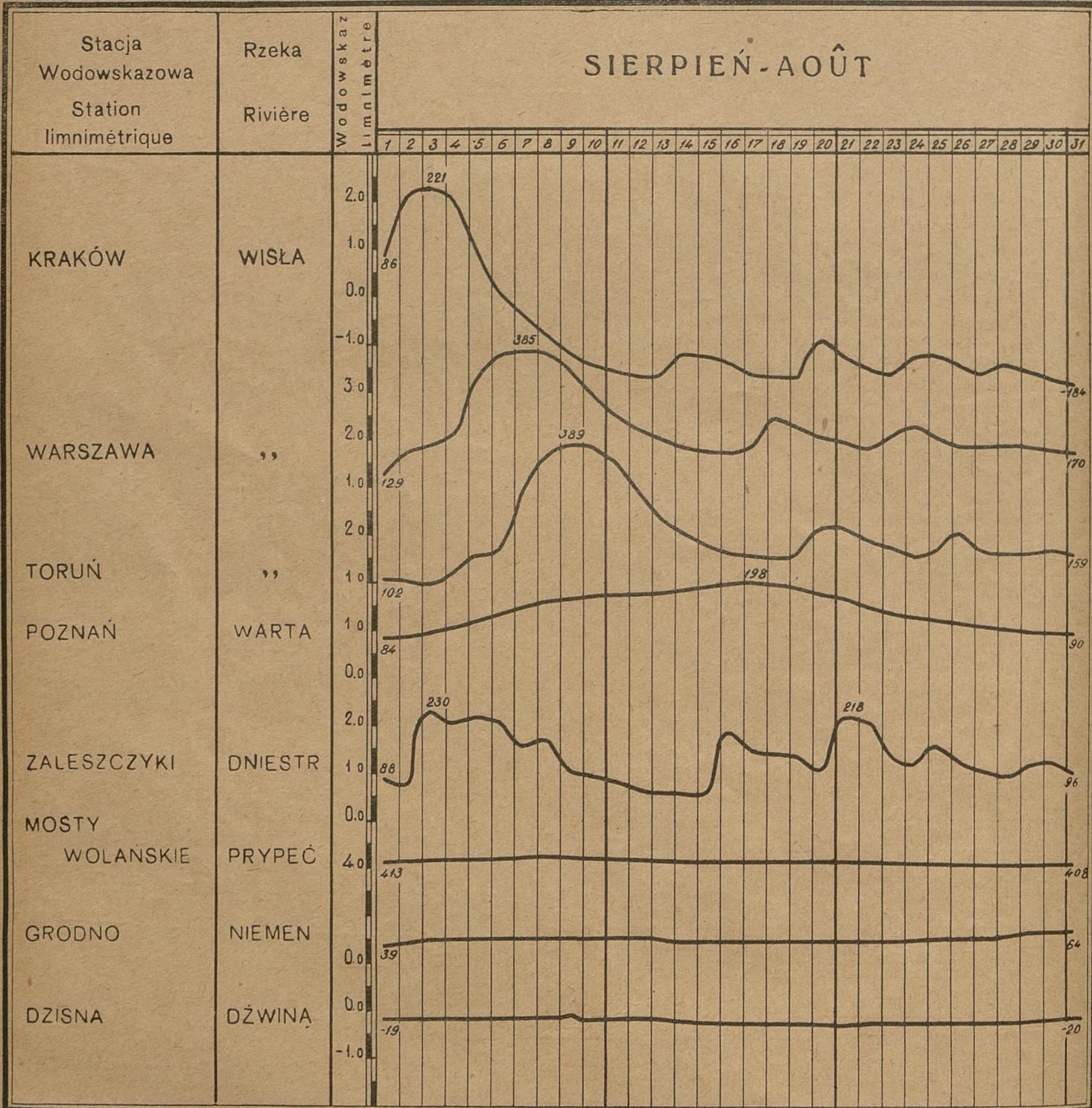


Centralne Biuro Hydrograficzne Ministerstwa Robót Publ.

Przebieg zmian stanów wody na rzekach Rzplitej Polskiej

w Sierpniu 1926 r.

Changements du niveau de l'eau sur les rivières de la République Polonaise en Août 1926.



Bibliografja

W rozdziale tym podaje się ogólny spis wydawnictw, które Biblioteka Państwowego Instytutu Meteorologicznego otrzymała w ciągu miesiąca.

Sous cette rubrique nous donnons la liste générale des publications, reçues dans le courant du mois par la Bibliothèque de l'Institut.

W sierpniu r. b. do Biblioteki Państwowego Instytutu Meteorologicznego nadeszły następujące wydawnictwa:

- Gazeta Cukrownicza. Rok XXXIII. Nr.Nr.: 28—31.
Gazeta Rolnicza. Rok LXVI. Nr.Nr.: 29—35.
Kronika Warszawy, 1926. Zeszyt 6.
Maszyny Rolnicze. Rok III. Nr. 6. Warszawa 1926.
Wiadomości Statystyczne Głównego Urzędu Statystycznego. Rok IV. Nr.Nr.: 15, 16.
Żeglarz Polski. Rok V. Nr.Nr.: 30—32, Tczew 1926.
Ziemia. Rok XI. Nr.Nr.: 15—16. Warszawa 1926.
S. Bastamow i W. Witkiewicz. Aerodynamiczeskije spektry dożdżemierow. Moskwa 1926.
Astronomiczeskij Biulleten' Biuro Naucznych Nabludienij Russkago Obszczestwa Lubitielej Mirowiedienija. Nr. 2 Leningrad 1926.
Izwestija Centralnago Gidro-Meteorologiczeskago Biuro, Wypusk VI Leningrad 1926.
Żurnal Geofiziki i Meteorologii Tom II wypuski 1—2, 3—4 Leningrad 1925.
Annales des services techniques d'hygiène de la ville de Paris Tom VI Meteorologie Paris 1925.
L'Astronomie. 40-e année. Juillet 1926.
Bulletin de l'Observatoire de Lyon. Tom VIII Nr. 7 Juillet, Nr. 8 Rout 1926.
Revue générale des sciences pures et appliquées. 37-e année. Nr. 14 1926.
Revue internationale de renseignements agricoles. Vol. IV Nr. 2 avril, juin 1926 Rome.
Revue mensuelle. Observatoire de Tsingtao Mai, Juin, Juillet 1925.
Rikiti Sekiguti. A note on the characteristic movement of spots faculae and flocculi of the sun (The Memoirs of the Imperial Marine Observatory. Kobe Japan Vol. II Nr. 2).
Bibliography of meteorological literature. Nr. 10 July—Decembre 1925. Royal.
Bulletin of the American Meteorological Society. June—July 1926. Vol. 7 Nr. 6—7.
Monthly Report of the Central Meteorological Observatory of Japan. January 1925 Tokyo.
Monthly Weather Report of the Meteorological Office. Vol. 43, Nr. 6. London.
Monthly Weater Review Vol. 54 Nr. 5 May 1926 Washington 1926.
Quarterly Journal of the Royal Meteorological Society Vol. 52 July 1926. Nr. 219 London.
- Report on the Colombo Observatory with maps and statistics for 1925. Colombo. Ceylon.
Weekly Weather Report of the Meteorological Office Vol. XLIII NNr. 29—33. London.
Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie. Heft VIII Berlin 1926.
- Sterneck, R. Harmonische Analyse und Theorie der Gazeiten des Schwarzen Meeres.
Peterson, P. Die Eisverhältnisse an den deutschen Küsten in Memel und der Freien Stadt Danzig während des Winters 1925 — 1926.
Baur, F. Statistische Untersuchungen über Auswirkungen und Bedingungen der grossen Störungen der allgemeinen atmosphärischen Zirkulation.
Pollak, L. W. Zur harmonische Analyse empirischer, durch eine grosse Zahl gegebener Ordinaten definierter Funktionen.
Meteorologische Zeitschrift, Heft 7. Juli 1926.
- H. Goldschmidt. Ueber ein neues lichtelektrisches Photometer.
H. Koschmieder. Beiträge zur meteorologischen Aerodynamik.
W. Khanewskij. Die Verteilung der Feuchtigkeit in der Atmosphäre.
- Monatliche Zusammenstellungen. Württ. Landeswetterwarte. Stuttgart. Juni 1926.
Arbok 7. 1925 V Hydrografiska mätningar i Sverige. Statens Meteorologisk — Hydrografiska Anstalt.
Bollettino Mensile. Gennaio 1926. Ufficio Idrografico del R. Magistrato alle acque Venezia.
Bollettino Annuale 1923. Ufficio Idrografico del R. Magistrato alle acque Venezia 1925.
Osservazioni Meteorologiche fatte nel R. Osservatorio Astronomico di Brera, in Milano durante l'anno 1924. Milano 1925.
J. Anglada Sondatges de l'atmosfera lliuse a Barcelona amb globus pilots des del 1 de gener al 30 de Juny de 1924.

Compo, G. Sondeos de la atmosfera libre en Barcelona con globos pilotos desde el 1 de julio de 1924 al 31 de diciembre de 1925.

J. Febrer. Lluvias en Cataluna durante el verano y el otono de 1924 y el ano meteorologico 1923 — 1924.

J. Febrer. Lluvias en Cataluna durante el ano meteorologico comprendido entre el 1 de diciembre de 1924 y el 30 de noviembre de 1925.

Boletin Mensual. Resumen de junio de 1926 Observatorio del Salto. Santiago de Chile.

Boletim Mensal Vol. III N. 6. Directoria de Meteorologia. Rio de Janeiro-Brasil.

Servicio Meteorologico Mexicano. Carta del tiempo Junio, Julio de 1926 Mariano Moctezuma. Jefe del Servicio.

Månadsöversikt av väderleken i Finland. Juni 1926 Argang 20 Nr. 6.

Időjárasi jelentés Magyarországról Witterungsbericht von Ungarn IV, V, VI 1926.

W. Niebrzydowski.

Dodatek

Na życzenie prof. W. Smosarskiego, podajemy poniżej wartości prężności pary i wilgotności względnej w Poznaniu z poprawkami na wiatr, które były uwzględnione przez prof. W. Smosarskiego, a nie były stosowane w wykazach miesięcznych drukowanych in extenso.

		Prężność pary			Wilgotność		
		7 ^h _a	1 ^h _p	9 ^h _p	7 ^h _a	1 ^h _p	9 ^h _p
Marzec	4	5,9 ^{mm}	4,3 ^{mm}	4,5 ^{mm}	80 ^o _o	49 ^o _o	77 ^o _o
	9	7,3	6,9	6,4	88	75	81
	10	3,9	5,0	4,4	74	89	90
	Śr.m.	4,4	4,6	4,7	86	65	79
Kwiecień	24	8,1	8,0	9,9	84	53	82
	25	9,7	10,1	13,0	81	40	80
	26	8,9	6,2	5,2	61	26	32
	Śr.m.	6,5	6,0	6,8	83	48	71
Ma.	1	8,9	8,9	10,0	81	43	74
	8	6,1	4,6	5,5	90	47	66
	11	5,1	4,2	6,3	74	37	79
	17	9,1	8,1	10,5	60	35	60
	20	8,3	9,0	9,8	92	83	90
	23	10,9	8,3	10,0	97	42	72
	24	10,4	7,9	6,7	94	56	65
	Śr.m.	7,9	7,7	8,5	82	59	79
Czerwiec	5	12,4	10,8	9,0	91	54	72
	6	8,9	13,0	11,9	74	91	88
	Śr.m.	10,5	10,0	10,6	86	65	84
Lipiec	26	10,3	9,3	9,1	80	57	73
	29	10,7	10,1	11,1	97	75	94
	31	12,1	11,3	10,4	94	54	66
	Śr.m.	12,1	11,3	12,4	80	55	79
Sierpień	4	10,2	10,3	11,3	87	52	89
	5	10,7	8,3	11,1	91	41	89
	6	9,5	9,5	11,9	83	55	89
	9	10,2	9,3	10,4	85	43	80
	11	10,5	10,1	11,2	80	43	62
	13	9,7	9,4	10,4	88	57	87
	22	13,1	9,0	9,6	96	46	82
	23	9,3	10,3	9,4	79	79	79
	24	8,9	10,1	12,3	88	64	85
	25	10,0	9,9	13,4	88	54	82
	27	8,4	9,1	8,6	82	58	77
	Śr.m.	10,4	9,9	10,6	88	56	81